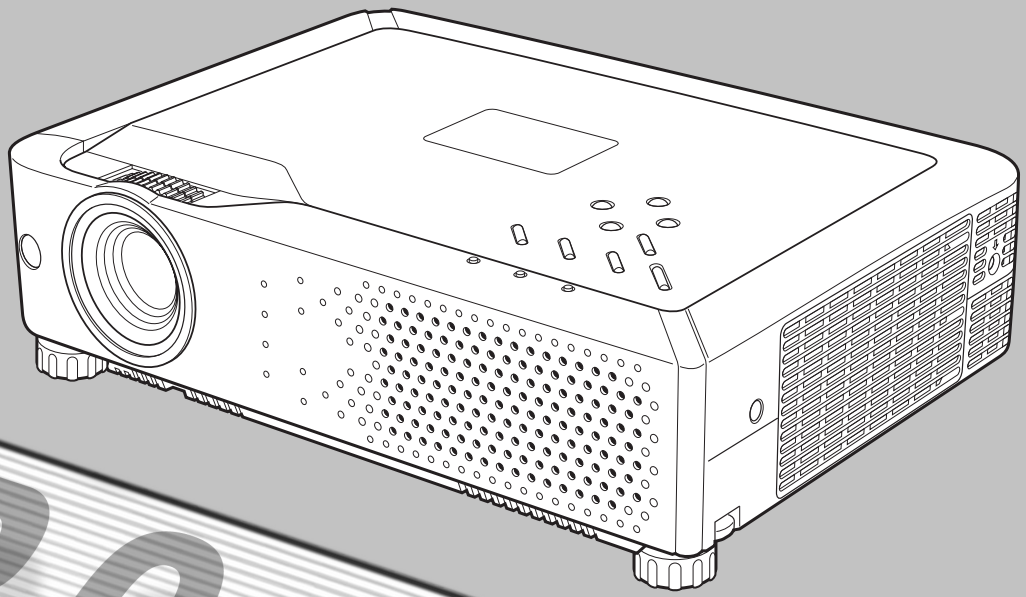
Téléchargé sur www.lampe-videoprojecteur.info

SANYO

Projecteur multimédia

MODÈLE PLC-XU73
PLC-XU70
PLC-SU70



PROJECTOR

Mode d’emploi

Caractéristiques et conception

La technologie extrêmement sophistiquée utilisée pour ce projecteur multimédia lui donne d'excellentes qualités de portabilité, de solidité et de facilité d'utilisation. Le projecteur utilise des fonctions multimédia incorporées, une palette de 16,77 millions de couleurs, et une technologie d'affichage à cristaux liquides (LCD) à matrice active.

◆ *Présentation compacte*

Ce projecteur est d'une taille et d'un poids très réduit. Il est conçu pour pouvoir être transporté et utilisé facilement partout où vous allez.

◆ *Compatibilité*

Ce projecteur accepte une grande variété de signaux d'entrée de vidéo et d'ordinateur tels que: Ordinateurs, 6 systèmes de couleur (PAL, SECAM, NTSC4.43, PAL-M, PAL-N), vidéo component, S-vidéo et Scart RGB.

◆ *Configuration simple du système d'ordinateur*

Le système de multibalayage dont ce projecteur est équipé lui permet de s'adapter rapidement à presque tous les signaux de sortie d'ordinateur. (p.26)

◆ *Fin rapide*

Vous pouvez débrancher le cordon secteur juste après avoir mis le projecteur hors tension. (p.19)

◆ *Zoom numérique (pour l'ordinateur)*

La fonction de Zoom numérique permet d'agrandir (jusqu'à environ 16 fois la taille de l'écran) ou de compresser (jusqu'à environ la moitié de la taille de l'écran) la taille de l'image; vous pouvez ainsi vous concentrer sur les informations cruciales pendant une présentation. (p.33)

◆ *Fonction de réduction du bruit*

La fonction de réduction du bruit permet de réduire le bruit contenu sur l'écran pour obtenir des images plus régulières. (p.39)

◆ *Fonction de Tableau d'école*

Vous pouvez utiliser un tableau d'écoleS comme écran de projection.

✳ La couleur du tableau peut être le vert seulement. (p30, 37)

◆ *Affichage multi-langues des menus*

Le menu de fonctionnement est disponible en 16 langues: anglais, allemand, français, italien, espagnol, portugais, hollandais, suédois, finnois, polonais, hongrois, roumain, russe, chinois, coréen ou japonais. (p.41)

◆ *Fonction de Logo*

La fonction de Logo vous permet de personnaliser le logo d'écran à l'aide des fonctions de Logo. (p.42, 43) Vous pouvez capturer une image pour le logo d'écran, choisir un logo fourni ou capturé.

◆ *Borne d'interface commutable*

Ce projecteur est équipé d'une borne d'interface commutable. Vous pouvez utiliser commodément cette borne comme entrée d'ordinateur ou sortie de moniteur. (p44)

◆ *Extinction automatique*

La fonction d'Extinction automatique permet de diminuer la consommation de courant et de conserver la durée de vie de la lampe. (p44)

◆ *Contrôle de la lampe*

Il est possible de sélectionner la luminosité de la lampe de projection. (p45)

◆ *Fonction de sécurité*

La fonction de sécurité vous permet d'assurer la sécurité à l'aide des fonctions de Verrouillage (p.46) et Verrouillage du code PIN (p.18, 46, 47). Vous pouvez verrouiller le fonctionnement du projecteur et de la télécommande. Vous pouvez aussi empêcher toute personne non autorisée d'utiliser le projecteur.

✔***Remarque:***

- *Il est possible que le menu à l'écran et les illustrations contenues dans ce manuel soient légèrement différents du produit réel.*
- *Le contenu de ce manuel est sujet à changement sans préavis.*

Table des matières

Caractéristiques et conception 2
Table des matières 3
A l'attention du propriétaire 4
Instructions pour la sécurité 5
Circulation de l'air 6
Installation du projecteur à une position correcte 6
Déplacement du projecteur 6
Compatibilité 7
Nom des composants et leurs fonctions . .8
Avant 8
Arrière 8
Bas 8
Borne arrière 9
Commandes sur le projecteur 10
Télécommande 11
Installation des piles de la télécommande 12
Plage de fonctionnement 12
Installation 13
Positionnement du projecteur 13
Pieds réglables 13
Branchement du cordon d'alimentation secteur 14
Branchement à un ordinateur 15
Branchement à un équipement vidéo 16
Branchement à un équipement vidéo component 17
Fonctionnement de base 18
Mise sous tension du projecteur 18
Mise hors tension du projecteur 19
Utilisation du menu à l'écran 20
Barre de menu 21
Réglage du zoom et de la mise au point 22
Correction du trapèze 22
Réglage du son 23
Fonctionnement de la télécommande 23
Entrée d'ordinateur 25
Sélection de la source d'entrée 25
Sélection du système d'ordinateur 26
Réglage PC Auto 27
Réglage manuel de l'ordinateur 28
Sélection du niveau d'image 30
Réglage du niveau d'image 31
Réglage de la taille de l'écran 32
Entrée vidéo 34
Sélection de la source d'entrée (Vidéo, S-Vidéo) 34
Sélection de la source d'entrée (Component, 21 broches Scart RGB) 35
Sélection du système vidéo 36
Sélection du niveau d'image 37
Réglage du niveau d'image 38
Réglage de la taille de l'écran 40
Réglage 41
Réglage 41
Entretien et nettoyage 49
Témoin WARNING 49
Nettoyage des filtres à air 50
Fixation du capuchon de lentille 50
Nettoyage de la lentille du projection 51
Nettoyage du coffret du projecteur 51
Remplacement de la lampe 52
Compteur de remplacement de la lampe 53
Annexe 54
Guide de dépannage 54
Arborescence des menus 56
Témoins et état du projecteur 58
Spécifications des ordinateurs compatibles 59
Spécifications techniques 60
Pièces en option 61
Configuration des bornes 62
Notes relatives au numéro de code PIN 63

Marques commerce
Les noms des sociétés ou des produits mentionnés dans ce manuel sont des marques déposées ou des marques commerce de leur société respective.

Avant d'utiliser ce projecteur, veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi; suivez correctement les instructions d'utilisation du projecteur.
Ce projecteur possède un grand nombre de caractéristiques et de fonctions très commodes. En suivant correctement les instructions d'utilisation du projecteur, vous pourrez utiliser au mieux ses possibilités, et le conserver en bon état de marche pendant de longues années.
Si vous n'utilisez pas correctement l'appareil, non seulement vous réduirez la durée de vie du projecteur, mais vous risquerez de causer des anomalies de fonctionnement, un incendie ou d'autres accidents.
Si votre projecteur semble fonctionner incorrectement, lisez à nouveau ce mode d'emploi, vérifiez les opérations et les branchements des câbles, et essayez d'appliquer les solutions proposées dans la section "Guide de dépannage" se trouvant à la fin de ce manuel. Si l'anomalie persiste, contactez le revendeur chez qui vous avez acheté le projecteur ou un centre de service.

ATTENTION

RISQUE D'ELECTROCUTION
NE PAS OUVRIR

ATTENTION : POUR REDUIRE LE RISQUE D'ELECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LE DOS). L'APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIECE SUSCEPTIBLE D'ETRE REPAREE PAR L'UTILISATEUR; SEULE LA LAMPE PEUT ETRE REMPLACEE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ TOUTES LES REPARATIONS A UN TECHNICIEN QUALIFIE.

CE SYMBOLE INDIQUE QU'UNE TENSION DANGEREUSE POUVANT CAUSER UNE ELECTROCUTION EST PRESENTE DANS L'APPAREIL.

CE SYMBOLE INDIQUE QUE LE MODE D'EMPLOI DE L'APPAREIL CONTIENT DES INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN IMPORTANTES.

REMARQUE: *Ce symbole et ce système de recyclage concernent uniquement les pays de l'UE et ne concernent pas les autres pays.*

Votre produit SANYO est conçu et fabriqué avec des matèriels et des composants de qualité supérieure qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Ce symbole signifie que les équipements électriques et électroniques en fin de vie doivent être éliminés séparément des ordures ménagères.

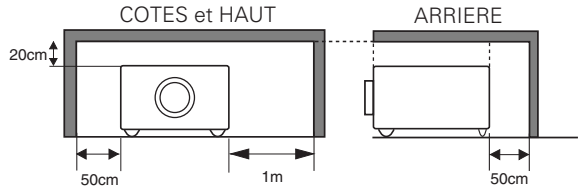
Nous vous prions donc de confier cet équipement à votre centre local de collecte/recyclage.
Dans l'Union Européenne, il existe des systèmes sélectifs de collecte pour les produits électriques et électroniques usagés.

Aidez-nous à conserver l'environnement dans lequel nous vivons !

Précautions de sécurité

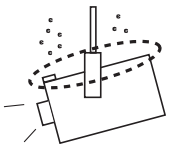
AVERTISSEMENT: POUR REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE DECHARGE ELECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

– La lentille de projection du projecteur produit une lumière intense. Ne regardez pas directement dans la lentille de projection, ceci pourrait entraîner des blessures aux yeux. Veillez particulièrement à ce que des enfants ne regardent pas directement le rayon lumineux.
– Installez le projecteur à une position adéquate. Sinon, il y aurait risque d'incendie.
– Laissez un espace suffisant autour du haut, de l'arrière et des côtés du projecteur pour assurer la bonne circulation de l'air pour le refroidissement du projecteur. Il faut laisser un espace minimum. Si vous devez placer le projecteur dans un meuble ou dans un espace clos, vous devez laisser des écarts minimum autour du projecteur. Veillez à ce que les ouvertures de ventilation du projecteur ne soient pas obstruées. Si le projecteur s'échauffe excessivement, ceci risquera de réduire sa durée de service et de causer des accidents graves.



– Si le projecteur ne sera pas utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le de la prise courant.

PRECAUTION POUR SUSPENDRE LE PROJECTEUR AU PLAFOND



Lorsque vous suspendez le projecteur au plafond, nettoyez les orifices d'entrée d'air, les filtres à air, ou le haut du projecteur périodiquement à l'aide d'un aspirateur. Si vous n'effectuez aucun nettoyage du projecteur pendant une longue période, la poussière accumulée finira par bloquer le fonctionnement de la fonction de refroidissement, ce qui risquera de causer une panne ou un désastre.

NE PLACEZ PAS LE PROJECTEUR DANS UN ENDROIT COMPORTANT DES CORPS GRAS, DE L'HUMIDITE OU DE LA FUMEE, DANS UNE CUISINE PAR EXEMPLE, POUR EVITER DE CAUSER UNE PANNE OU UN DESASTRE. SI LE PROJECTEUR ENTRE EN CONTACT AVEC DE L'HUILE OU DES PRODUITS CHIMIQUES, IL RISQUERA D'ETRE ENDOMMAGE.

Ne peut être utilisé dans une salle d'ordinateurs telle que définie dans la norme ANSI/NFPA 75 Standard for Protection of Electronic Computer/Data Processing Equipment.

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CE MODE D'EMPLOI POUR REFERENCE ULTERIEURE.

Lisez toutes les instructions de sécurité et d'utilisation avant la mise en service du projecteur.

Lisez toutes les instructions données ici et conservez-les pour référence ultérieure. Débranchez le projecteur de la prise secteur avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou en aérosol. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide.

Respectez tous les avertissements et instructions indiqués sur le projecteur.

Pour plus de protection lors d'un orage, ou si l'appareil est laissé sans surveillance ou non utilisé pendant une longue période, débranchez-le de la prise secteur. Ceci évitera des dommages dus aux éclairs et aux sautes de tension.

N'exposez pas cet appareil à la pluie ou ne l'utilisez pas près de l'eau... par exemple dans un sous-sol humide, près d'une piscine, etc.

N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant, car ils peuvent être dangereux.

Ne placez pas le projecteur sur un chariot, un support ou une table instables. Le projecteur risque de tomber et de causer de graves blessures à un enfant ou un adulte, et d'être gravement endommagé. N'utilisez qu'un chariot ou un support recommandé par le fabricant, ou vendu avec le projecteur. L'installation au mur ou sur une étagère doit être conforme aux instructions du fabricant, et doit être faite en utilisant un nécessaire d'installation approuvé par le fabricant.

L'ensemble projecteur/chariot doit être manipulé avec soin. Des arrêts brusques, une force excessive ou des surfaces irrégulières peuvent faire se renverser le chariot.

Des fentes et des ouvertures dans le coffret, à l'arrière et en dessous, sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement fiable et pour éviter que l'appareil surchauffe.

Les ouvertures ne doivent jamais être couvertes avec un tissu ou d'autres objets, et les ouvertures inférieures ne doivent pas être bloquées si le projecteur est placé sur un lit, un sofa, un tapis ou une autre surface du même type. Ce projecteur ne doit jamais être placé sur ou à proximité d'un radiateur ou d'une sortie de chauffage.

Ce projecteur ne doit pas être placé dans une installation encastrée telle qu'un meuble-bibliothèque, sans qu'une ventilation adéquate ne soit prévue.

N'introduisez pas d'objets d'aucune sorte dans le projecteur par les fentes du coffret car ils risqueraient de toucher des composants placés sous haute tension dangereuse, ou de court-circuiter des pièces, ce qui pourrait causer un incendie ou une décharge électrique. Ne renversez jamais de liquide sur le projecteur.

N'installez pas le projecteur à proximité des conduits de ventilation d'un climatiseur.

Ce projecteur ne doit fonctionner que sur une source d'alimentation conforme aux normes indiquées sur l'étiquette. En cas de doute, consultez votre revendeur agréé ou la compagnie d'électricité locale.

Ne surchargez ni les prises de courant ni les rallonges car cela peut entraîner un incendie ou une décharge électrique. Ne placez aucun poids sur le cordon d'alimentation. Ne placez pas ce projecteur à un endroit où le câble d'alimentation risquera d'être piétiné et endommagé.

N'essayez jamais de réparer ce projecteur vous-même car l'ouverture ou le retrait de couvercles peut vous exposer à des tensions élevées dangereuses ou à d'autres dangers. Toutes les réparations doivent être effectuées par un personnel qualifié.

Débranchez le projecteur de la prise secteur et confiez la réparation à un personnel qualifié dans les cas suivants:

a. Lorsque le cordon ou la fiche d'alimentation sont endommagés ou effilochés.
b. Si du liquide a été renversé sur le projecteur.
c. Si le projecteur a été exposé à la pluie ou à l'eau.
d. Si le projecteur ne fonctionne pas normalement lorsque vous suivez correctement les instructions. Réglez uniquement les commandes indiquées dans le mode d'emploi car un réglage incorrect d'autres commandes peut causer des dommages exigeant l'intervention d'un technicien qualifié pour effectuer de gros travaux de réparation pour remettre le projecteur en état de marche.
e. Si le projecteur est tombé ou si le coffret est endommagé.
f. Lorsque les performances du projecteur se dégradent, il faut faire réparer l'appareil.

Lorsque des pièces de rechange sont requises, assurez-vous que le technicien a utilisé des pièces de rechange spécifiées par le fabricant, dont les caractéristiques sont identiques à celles de la pièce originale. Les substitutions de pièces non autorisées peuvent causer un incendie, une décharge électrique ou des blessures corporelles.

Après tout travail de réparation ou d'entretien, demandez au technicien de faire les vérifications de sécurité habituelles pour confirmer que le projecteur est en parfait état de fonctionnement.

Pour l'utilisation aux Pays-Bas

Bij dit produkt zijn batterijen geleverd.
Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

Circulation de l'air

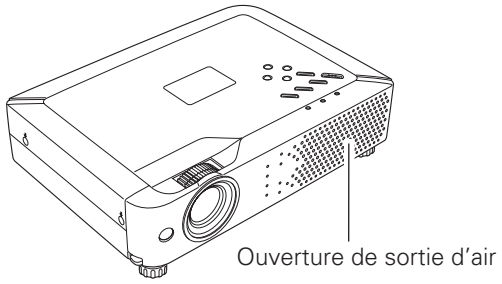
Le coffret comporte des ouvertures pour la ventilation, afin d'assurer le bon fonctionnement du produit et de le protéger contre la surchauffe; ces ouvertures ne doivent pas être obstruées ou recouvertes par un objet.

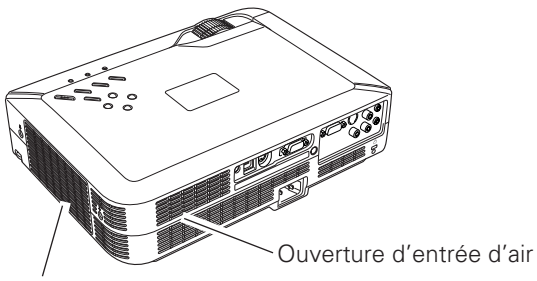
ATTENTION

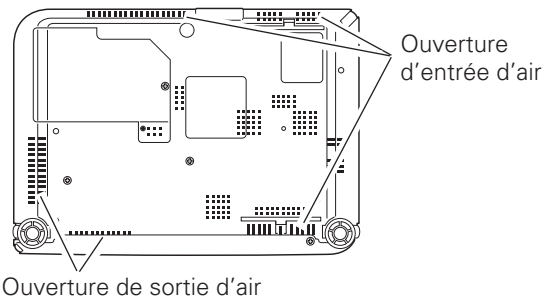
L'air chaud est expulsé par les ouvertures de sortie d'air. Lorsque vous utilisez ou que vous installez le projecteur, prenez les précautions suivantes.

– Ne placez aucun objet inflammable ou de bombe aérosol à proximité du projecteur, car de l'air chaud est expulsé par les ouvertures de ventilation.
– Veillez à ce que les ouvertures de sortie d'air soient situées à au moins 1 m des objets environnants.
– Ne touchez pas les parties périphériques de l'ouverture de sortie d'air, en particulier les vis et les pièces métalliques. Ces parties deviennent chaudes lorsque le projecteur fonctionne.
– Ne posez pas d'objets sur le coffret. Les objets posés sur le coffret risquent non seulement d'être endommagés, mais aussi ils risquent de s'enflammer sous l'effet de la chaleur dégagée par le projecteur.

Les ventilateurs dont le projecteur est équipé assurent son refroidissement. La vitesse de fonctionnement des ventilateurs change en fonction de la température interne du projecteur.

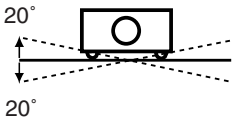






Installation du projecteur à une position correcte

Installez le projecteur à une position correcte. Si vous l'installez à une position incorrecte, vous risquez de réduire la durée de vie de la lampe et de provoquer un incendie.



Ne penchez pas le projecteur de plus de 20 degrés d'un côté à l'autre.

Ne dirigez pas le projecteur vers le haut pour projeter une image.

Ne dirigez pas le projecteur vers le bas pour projeter une image.

Ne placez pas le projecteur sur l'un de ses côtés pour projeter une image.

Déplacement du projecteur

Lorsque vous déplacez le projecteur, remettez le capuchon de lentille en place et rétractez les pieds réglables afin d'éviter d'endommager la lentille et le coffret. Si vous n'utilisez pas le projecteur pendant une période prolongée, rangez-le dans un étui adéquat pour le protéger.

Lorsque vous manipulez le projecteur, ne le laissez pas tomber et ne le cognez pas, ne lui faites pas subir de forces excessives et n'empilez aucun objet sur son coffret.

PRECAUTION POUR LE TRANSPORT DU PROJECTEUR

– Evitez absolument de laisser tomber ou de percuter le projecteur, sinon il pourrait subir des dommages ou présenter des anomalies de fonctionnement.
– Pour transporter le projecteur, utilisez un étui de transport adéquat.
– Ne confiez le transport du projecteur à un agent de transport qu'après l'avoir mis dans un étui de transport adéquat. Sinon, le projecteur risquerait d'être endommagé. Pour faire transporter le projecteur par un agent de transport, demandez conseil à votre revendeur.
– Ne rangez pas le projecteur dans son étui avant qu'il soit suffisamment refroidi.

Avis de la commission fédérale des communications

Remarque : Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites des appareils numériques de la classe B, conformément à l'article 15 des jugements FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourra produire des interférences affectant négativement les communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti qu'aucune interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences affectant négativement la réception des émissions de radio et de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Modifier l'orientation de l'antenne de réception, ou la placer à un autre endroit.
- Eloigner l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Demander de l'aide au revendeur ou à un technicien de radio/télévision compétent.

L'utilisation d'un câble gainé est nécessaire pour que l'installation soit conforme aux limites de la classe B de la section B de l'article 15 des jugements FCC. N'effectuez aucun changement ou modification de l'équipement qui ne soit pas spécifié dans les instructions. Si vous effectuez de tels changements ou modifications, on pourra vous demander d'arrêter d'utiliser l'équipement.

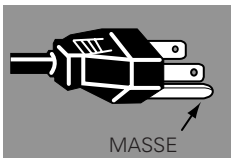
Numéro de modèle	: PLC-XU73, PLC-XU70, PLC-SU70
Nom commercial	: Sanyo
Partie responsable	: SANYO FISHER COMPANY
Adresse	: 21605 Plummer Street, Chatsworth, California 91311
N° de téléphone	: (818)998-7322

NORMES DU CORDON D'ALIMENTATION SECTEUR

Le cordon d'alimentation secteur fourni avec ce projecteur est conforme aux normes d'utilisation du pays où vous l'avez acheté.

Cordon d'alimentation secteur pour les Etats-Unis et le Canada:

Le cordon d'alimentation secteur utilisé aux Etats-Unis et au Canada figure dans la liste des Underwriters Laboratories (UL) et est certifié par la Canadian Standard Association (CSA).
Le cordon d'alimentation secteur possède une fiche de ligne secteur avec mise à la masse. Ceci est un dispositif de sécurité qui garantit que la fiche est bien adaptée à la prise de courant. N'essayez pas de modifier ce dispositif de sécurité. Si vous ne pouvez pas introduire la fiche dans la prise, adressez-vous à votre électricien.



Cordon d'alimentation secteur pour le Royaume-Uni:

Ce cordon est déjà équipé d'une fiche moulée possédant un fusible, dont la valeur est indiquée sur la face de la broche de la fiche. Si vous devez remplacer le fusible, un fusible BS 1362 de même calibre approuvé par ASTA et portant la marque ⟐ doit être utilisé. Si le cache du fusible est détachable, n'utilisez jamais la fiche sans son cache.
Si vous avez besoin de remplacer le fusible, veillez à ce qu'il soit d'une couleur identique à celle que vous pouvez voir sur la face de la broche de la fiche (rouge ou orange). Vous pouvez vous procurer les caches de fusibles au service des pièces indiqué dans votre mode d'emploi. Si la fiche fournie n'est pas adaptée à votre prise de courant, veuillez la couper et la détruire.
Vous devez préparer correctement l'extrémité du cordon souple et fixer la fiche adéquate.

AVERTISSEMENT: IL EST DANGEREUX D'INTRODUIRE UNE FICHE DONT LE CORDON FLEXIBLE EST DENUDE DANS UNE PRISE DE COURANT SOUS TENSION.

Les fils du cordon secteur de cet appareil possèdent des couleurs correspondant aux codes suivants:

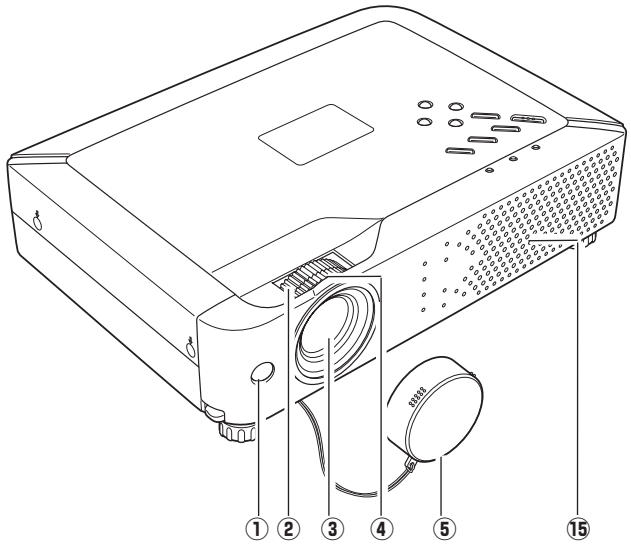
Vert et jaune ..... Masse
Bleu ..... Neutre
Brun ..... Conducteur

Comme les couleurs des fils du cordon secteur de cet appareil peuvent ne pas correspondre aux marques de couleurs identifiant les bornes de votre fiche, procédez comme suit:
Le fil vert et jaune doit être connecté à la borne de la fiche marquée de la lettre E ou du symbole de masse de sécurité ⏚, ou colorée en vert ou en vert et jaune.
Le fil bleu doit être connecté à la borne marquée de la lettre N ou colorée en noir.
Le fil brun doit être connecté à la borne marquée de la lettre L ou colorée en rouge.

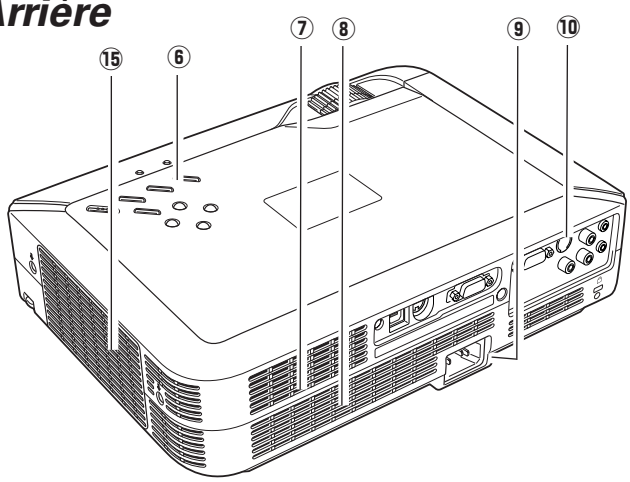
AVERTISSEMENT: CET APPAREIL DOIT ETRE MIS A LA MASSE.

LA PRISE DE COURANT DOIT ETRE INSTALLEE A PROXIMITE DE L'APPAREIL, ET ETRE FACILEMENT ACCESSIBLE.

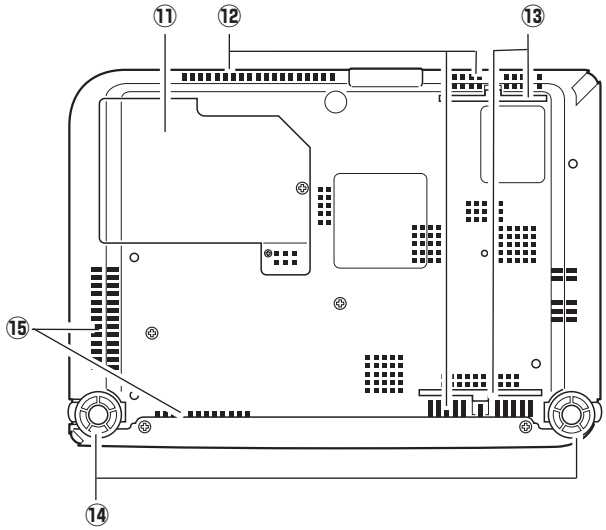
Avant



Arrière



Bas



① Récepteur de télécommande infrarouge
② Bague de zoom
③ Lentille de projection
④ Bague de mise au point
⑤ Capuchon de lentille
(Pour plus de détails concernant la fixation, reportez-vous à la page 50.)

⑥ Commandes et témoins sur le projecteur
⑦ Haut-parleur
⑧ Ouverture d'entrée d'air
⑨ Connecteur de cordon d'alimentation
⑩ Bornes et connecteurs

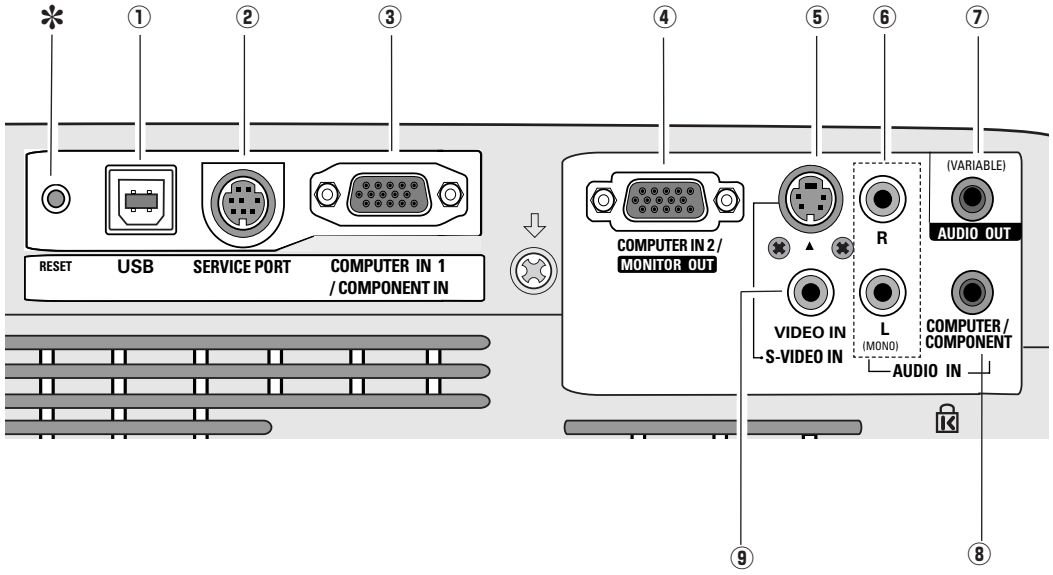
⑪ Couvercle de la lampe
⑫ Ouverture d'entrée d'air (Arrière et Bas)
⑬ Filtre à air
⑭ Pieds réglables

⑮ Ouverture de sortie d'air

ATTENTION

L'air chaud est expulsé par l'ouverture de sortie d'air. Ne placez pas d'objets sensibles à la chaleur à proximité de ce côté.

Borne arrière



① USB (Série B)
Pour faire fonctionner l'ordinateur à l'aide de la télécommande pendant une présentation, connectez le port USB de l'ordinateur au projecteur à l'aide d'un câble USB. (p.15)

② SERVICE PORT
Ce connecteur est utilisé pour effectuer des travaux d'entretien sur le projecteur.

③ COMPUTER IN 1 / COMPONENT IN
Connectez le signal de sortie d'un ordinateur, la sortie vidéo scart à 21 broches RGB, ou la sortie vidéo component à cette borne. (p.15, 17)
Lorsque le câble est de type long, il faut mieux utiliser cette borne, et non la borne COMPUTER IN 2 / MONITOR OUT.

④ COMPUTER IN 2 / MONITOR OUT
Cette borne est commutable, et peut être utilisée comme entrée d'ordinateur, entrée component, entrée vidéo scart à 21 broches RGB, ou sortie de moniteur.
Configurez correctement la borne comme entrée d'ordinateur ou comme sortie de moniteur avant d'utiliser cette borne. (Cette borne émet des signaux analogiques par la borne COMPUTER IN 1 / COMPONENT IN uniquement lorsqu'elle est utilisée comme sortie de moniteur.) (p.15, 17, 44)

⑤ S-VIDEO IN
Branchez la sortie S-VIDEO de l'appareil vidéo à ce connecteur. (p.16)

⑥ AUDIO IN
Branchez la sortie audio de l'équipement vidéo connecté à ⑤ ou ⑨ à ce connecteur. (Lorsque la sortie audio est monaurale, branchez-la au connecteur L (MONO).) (p.16)

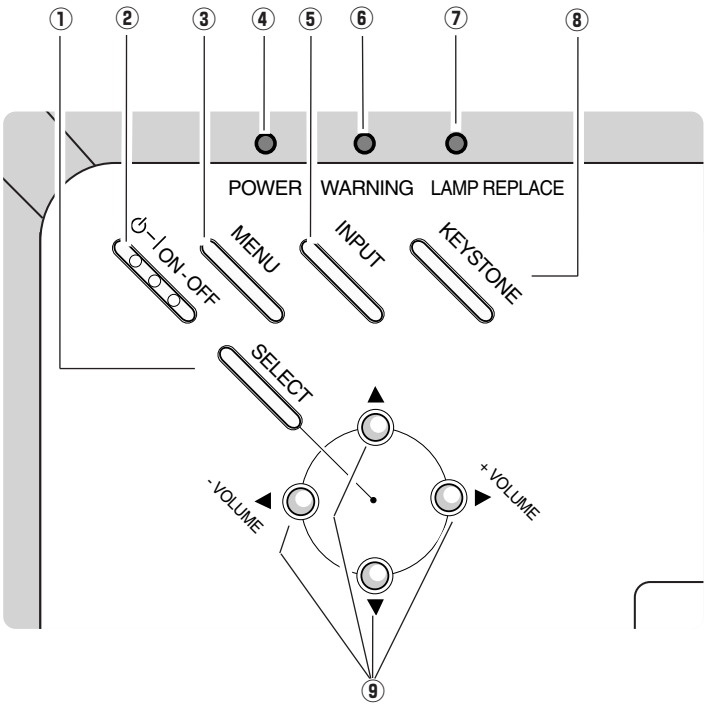
⑦ AUDIO OUT(VARIABLE)
Branchez un amplificateur audio extérieur à ce connecteur. (p.15 - 17)
Cette borne émet les sons par la borne AUDIO IN (⑥ ou ⑧).

⑧ COMPUTER/ COMPONENT AUDIO IN
Branchez la sortie audio (stéréo) d'un ordinateur ou d'un équipement vidéo branché à ③ ou ④ à ce connecteur. (p.15, 17)

⑨ VIDEO IN
Branchez la sortie vidéo composite de l'équipement vidéo au connecteur VIDEO. (p.16)

✻ Touche de REMISE A ZERO (RESET)
Il est possible que le microprocesseur incorporé qui commande cet appareil présente parfois des anomalies de fonctionnement et qu'il soit nécessaire de le réinitialiser. Pour ce faire, appuyez sur la touche RESET avec un stylo; l'appareil s'éteindra puis redémarrera alors. N'utilisez la fonction REMISE A ZERO que quand c'est absolument nécessaire.

Commandes sur le projecteur



① Bouton de SELECTION (SELECT)
– Exécute l'élément sélectionné. (p.20)
– Agrandit/compresse l'image en mode de ZOOM DIGITAL. (p.33)

② Touche de MARCHE/ARRET D'ALIMENTATION (ON–OFF)
Utilisée pour allumer ou éteindre le projecteur. (p.18, 19)

③ Touche MENU
Utilisée pour ouvrir ou fermer le menu à l'écran. (p.20)

④ Témoin d'alimentation (POWER)
Clignote en rouge jusqu'à ce que le projecteur soit prêt à être allumé. Il devient rouge lorsque le projecteur est en mode veille. Il s'allume continuellement en vert lorsque le projecteur fonctionne. (p.18, 19, 58)

⑤ Touche d'ENTREE (INPUT)
Utilisée pour sélectionner la source d'entrée. (p.25, 34, 35)

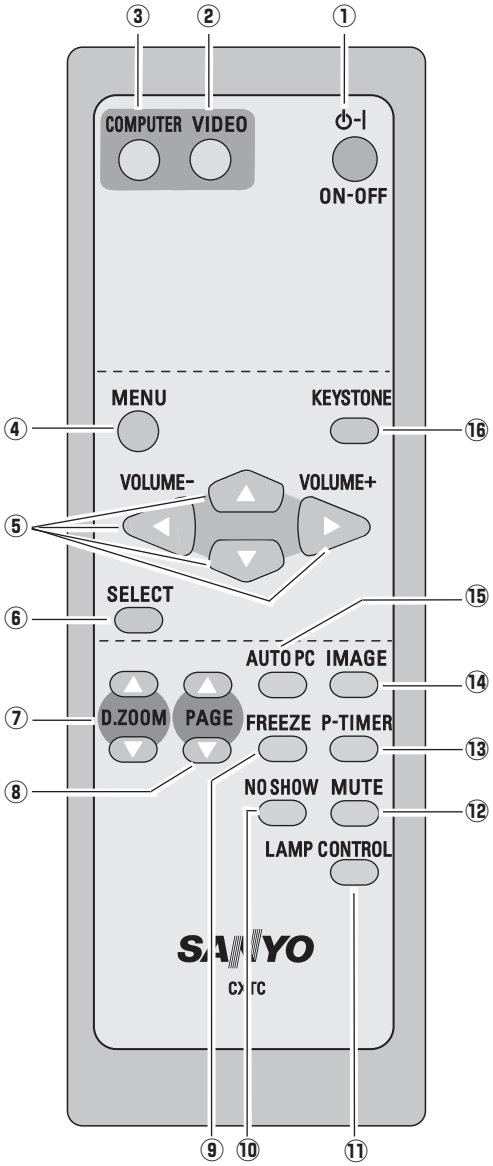
⑥ Témoin d'alarme (WARNING)
S'allume en rouge lorsque le projecteur détecte une anomalie. Il clignote aussi en rouge lorsque la température interne du projecteur s'élève au-delà des limites d'utilisation normale. (p.49, 58)

⑦ Témoin de remplacement de la lampe (LAMP REPLACE)
Ce témoin s'allume en jaune lorsque la durée de vie de la lampe du projecteur arrive à sa fin. (p.52, 58)

⑧ Touche de TRAPEZE (KEYSTONE)
Corrige la déformation du trapèze. (p.22, 41)

⑨ Touches de POINTAGE ▲▼◀▶
– Sélectionnent un élément ou règlent une valeur sur le menu à l'écran. (p.20)
– Effectuent un panning de l'image en mode de ZOOM DIGITAL +. (p.33)
– Règlent le niveau du volume. (Touches de POINTAGE ◀▶) (p.23)

Télécommande



① Touche de MARCHE/ARRET D'ALIMENTATION (ON-OFF)
Utilisée pour allumer et éteindre le projecteur. (p.18, 19)

② Touche de VIDEO
Sélectionnez la source d'entrée VIDEO. (p.23, 34)

③ Touche d'ORDINATEUR (COMPUTER)
Sélectionnez la source d'entrée ORDINATEUR. (p.23, 25, 35)

④ Touche de MENU
Utilisée pour ouvrir ou fermer le menu à l'écran. (p.20)

⑤ Touches de POINTAGE ▲▼ ◀▶ (VOLUME +/–)
– Sélectionnent un élément ou règlent une valeur sur le menu à l'écran. (p.20)
– Effectuent un panning de l'image en mode de ZOOM DIGITAL +. (p.33)
– Règlent le niveau du volume. (Touches de POINTAGE ◀▶) (p.23)

⑥ Bouton de SELECTION (SELECT)
– Exécute l'élément sélectionné. (p.20)
– Agrandit/compresse l'image en mode de ZOOM DIGITAL. (p.33)

⑦ Touches de ZOOM DIGITAL (D.ZOOM) ▲▼
Agrandissement et réduction des images au zoom. (p.24, 33)

⑧ Touches de PAGE ▲▼
Faites défiler les pages vers l'arrière et vers l'avant sur l'écran lorsque vous effectuez une présentation. Avant l'utilisation, connectez le projecteur et l'ordinateur à l'aide d'un câble USB. (p.9, 15)

⑨ Touche d'ARRET SUR IMAGE (FREEZE)
Immobilise l'image. (p.23)

⑩ Touche SANS IMAGE (NO SHOW)
Eteint momentanément l'image sur l'écran. (p.24)

⑪ Touche LAMP CONTROL
Sélectionne un mode de lampe. (p.24, 45)

⑫ Touche de COUPURE DU SON (MUTE)
Coupe le son. (p.23)

⑬ Touche de MINUTERIE (P-TIMER)
Actionne la fonction de minuterie (P-timer). (p.24)

⑭ Touche d'IMAGE
Utilisée pour sélectionner les niveaux d'image. (p.24, 30, 37)

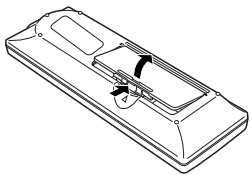
⑮ Touche de REGLAGE PC AUTO (AUTO PC)
Ajuste automatiquement l'image de l'ordinateur à son réglage optimal. (p.24, 27)

⑯ Touche de TRAPEZE (KEYSTONE)
Corrige la déformation du trapèze. (p.22, 41)

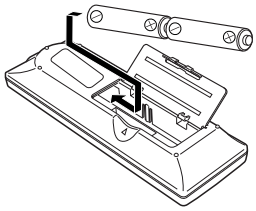
Pour garantir la sécurité des opérations, veuillez observer les précautions suivantes:
– Ne pliez pas, ne laissez pas tomber la télécommande, ne l'exposez pas à l'humidité ou à la chaleur.
– Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux et sec. N'appliquez pas de benzine, de diluant, de produit vaporisé ou de produit chimique sur la télécommande.

Installation des piles de la télécommande

1 Ouvrez le couvercle du compartiment des piles.

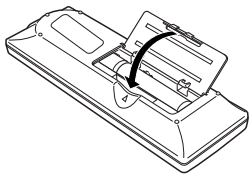


2 Installez des piles neuves dans le compartiment.



2 piles format AA
Pour assurer une bonne orientation des polarités (+ et –), veillez à ce que les bornes des piles soient fermement en contact avec les broches du logement.

3 Replacez le couvercle du compartiment des piles.

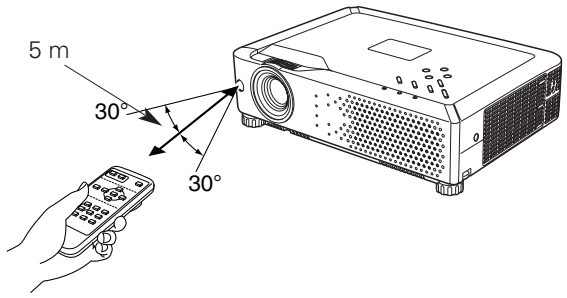


Pour vous assurer d'un fonctionnement correct, respectez les précautions suivantes.

- Utilisez des piles de type alcalin (2) AA ou LR6.
- Remplacez toujours les piles par jeux.
- N'utilisez pas une nouvelle pile avec une pile usée.
- Evitez tout contact avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'exposez pas les télécommandes à une humidité excessive ou à la chaleur.
- Ne faites pas tomber la télécommande.
- Si les piles ont fuit dans la télécommande, essuyez le compartiment des piles et installez de nouvelles piles.
- Risque d'explosion si les piles sont remplacées par un type de piles incorrect.
- Jetez les piles usées conformément aux instructions.

Plage de fonctionnement

Dirigez la télécommande vers le projecteur (récepteur de télécommande infrarouge) lorsque vous appuyez sur une touche. La plage de fonctionnement maximale de la télécommande est de 5 m et 60° environ, de l'arrière ou de l'avant du projecteur.

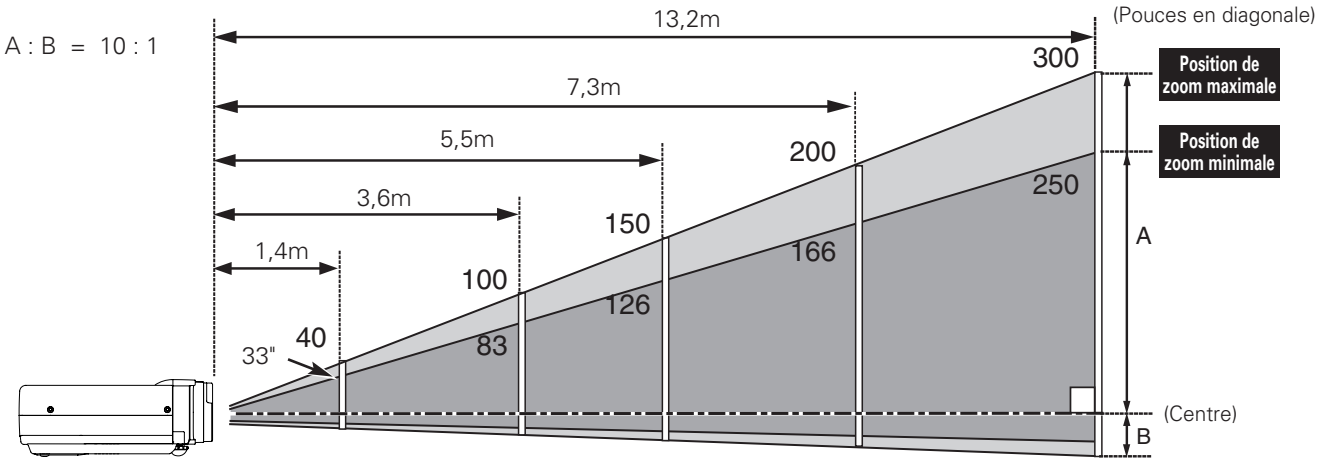


Positionnement du projecteur

Pour le positionnement du projecteur, reportez-vous aux illustrations ci-dessous. Le projecteur doit être placé horizontalement par rapport à l'écran plat.

✔***Remarque:***

- *La luminosité de la salle a une grande influence sur la qualité de l'image. Il est conseillé de baisser l'éclairage ambiant pour obtenir des images plus belles.*
- *Les valeurs indiquées ci-dessous sont approximatives, et peuvent être différentes des valeurs réelles.*



Taille d'écran (L x H) mm Taux d'aspect 4 : 3	40″	100″	150″	200″	300″
	813 x 610	2032 x 1524	3048 x 2286	4064 x 3048	6096 x 4572
Zoom (min.)	1,7m	4,4m	6,6m	8,8m	13,2m
Zoom (max.)	1,4m	3,6m	5,5m	7,3m	11,0m

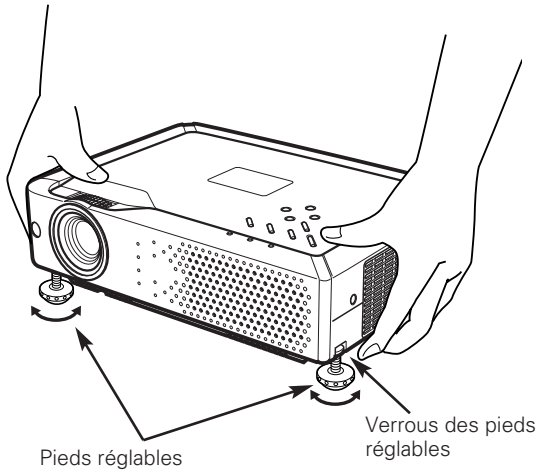
Pieds réglables

Vous pouvez régler l'angle de projection jusqu'à 10,0 degrés à l'aide des pieds réglables.

1 Soulevez l'avant du projecteur et tirez les verrous des pieds des deux côtés du projecteur.

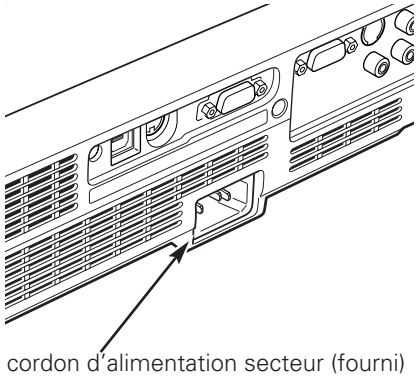
2 Libérez les verrous des pieds pour verrouiller les pieds réglables, et tournez les pieds réglables pour ajuster la position et l'inclinaison.

3 Pour rétracter les pieds réglables, soulevez l'avant du projecteur, tirez et libérez les verrous des pieds.
La déformation de trapèze d'une image projetée peut être corrigée à l'aide de l'opération par menu. (p.22, 41)



Branchement du cordon d'alimentation secteur

Ce projecteur utilise une tension nominale d'entrée de 100-120 V CA ou 200-240 V CA. Le projecteur fera automatiquement la sélection de la tension d'entrée correcte. Il est conçu pour fonctionner avec des systèmes d'alimentation monophasé avec conducteur neutre de prise de terre. Pour réduire les risques de décharge électrique, ne branchez pas le projecteur dans un autre type de système d'alimentation.
Consultez votre revendeur autorisé ou un centre de service en cas de doute sur l'alimentation actuellement utilisée.
Branchez le projecteur à l'équipement périphérique avant d'allumer le projecteur. (Pour plus de détails concernant les branchements, reportez-vous aux pages 15 - 17.)



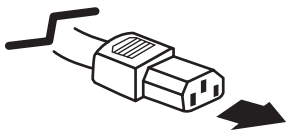
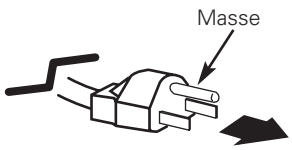
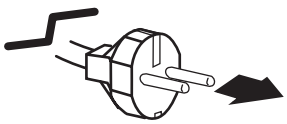
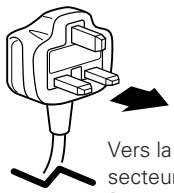
Branchez le cordon d'alimentation secteur (fourni) au projecteur.
La prise de courant doit se trouver à proximité de cet appareil et être facilement accessible.

⚠ ATTENTION

Par mesure de sécurité, débranchez le cordon d'alimentation secteur lorsque vous n'utilisez pas l'appareil. Lorsque ce projecteur est raccordé à une prise de courant par le cordon d'alimentation secteur, l'appareil est en mode d'attente et consomme une petite quantité de courant.

REMARQUE CONCERNANT LE CORDON D'ALIMENTATION

Le cordon d'alimentation secteur doit être conforme aux normes d'utilisation en vigueur dans le pays où vous utilisez le projecteur. Vérifiez le type de fiche secteur en vous référant au tableau ci-dessous; il faut utiliser le cordon d'alimentation secteur adéquat. Si le cordon d'alimentation secteur fourni n'est pas adapté à la prise secteur, adressez-vous à votre revendeur.

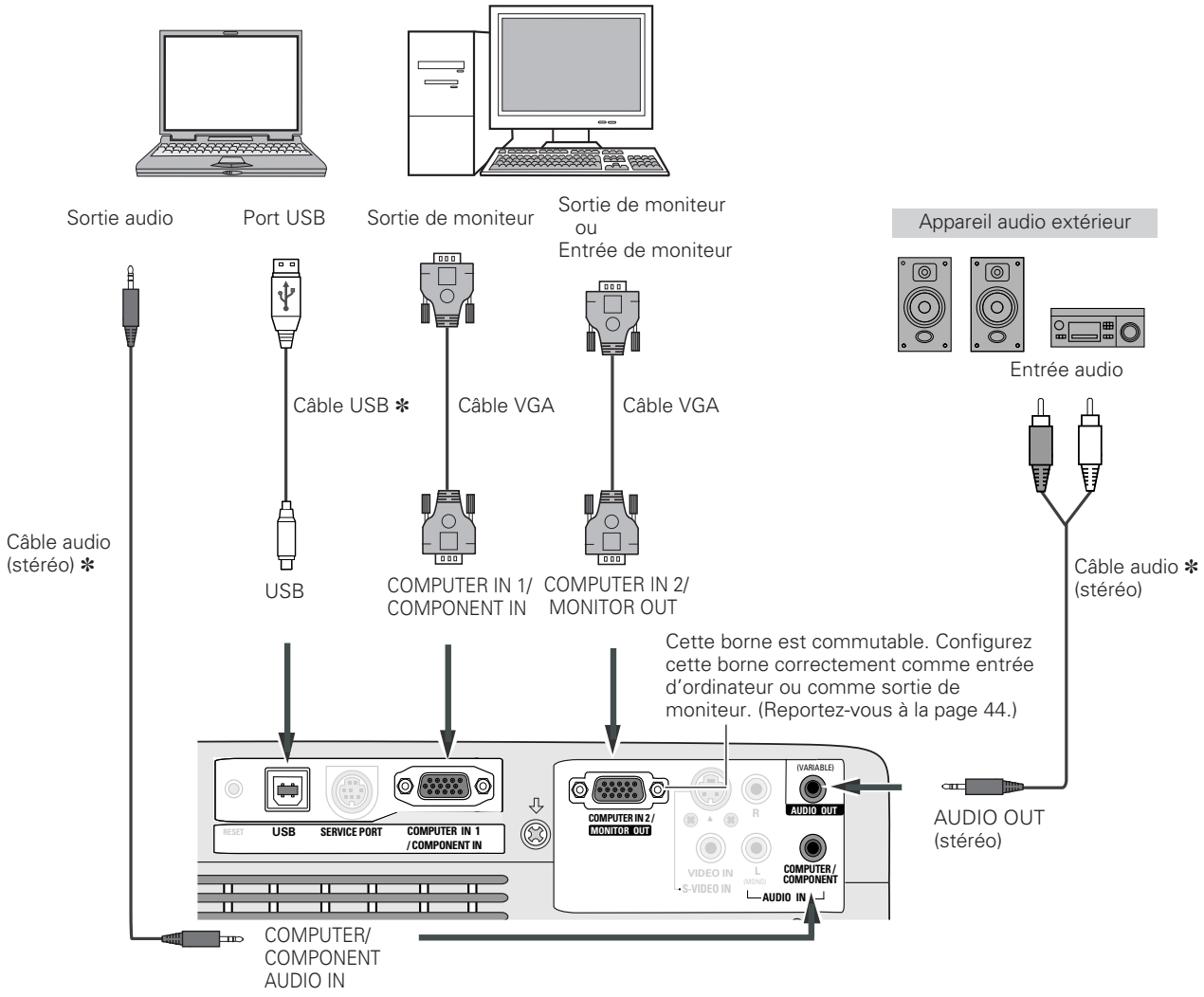
Côté projecteur	Côté prise secteur		
	Pour les Etats-Unis et le Canada	**Pour l'Europe continentale**	**Pour le Royaume-Uni**
 Vers le connecteur du cordon d'alimentation du projecteur.	 Vers la prise secteur. **(120 V CA)**	 Vers la prise secteur. **(200 - 240 V CA)**	 Vers la prise secteur. **(200 - 240 V CA)**

Branchement à un ordinateur

Câbles utilisés pour la connexion

- Câbles VGA (mini D-sub 15 broches) (Un câble seulement est fourni.)
- Câble USB ✻
- Câbles audio (mini fiche: stéréo) ✻

(✻ = Non fourni avec ce projecteur.)



✔***Remarque:***

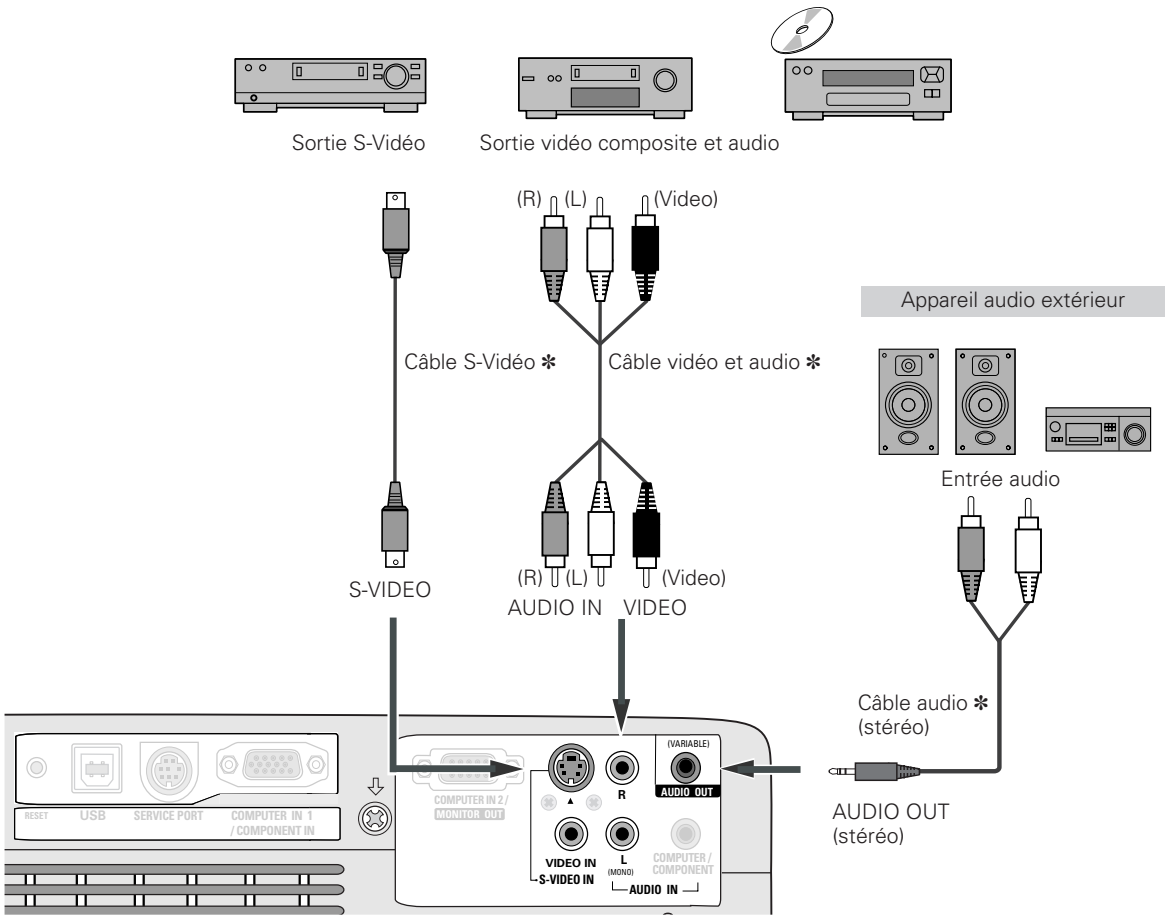
- *Entrez le son à la borne COMPUTER / COMPONENT AUDIO IN lorsque vous utilisez la borne COMPUTER IN 1 / COMPONENT IN et COMPUTER IN 2/MONITOR OUT comme entrée.*
- *Lorsque vous branchez la sortie AUDIO OUT à un équipement audio extérieur, le haut-parleur intégré du projecteur est déconnecté.*
- *Lorsque le câble est de type long, il est préférable d'utiliser la borne COMPUTER IN 1 / COMPONENT IN, et non la borne COMPUTER IN 2 / MONITOR OUT.*
- *Pour plus de détails concernant la commande des pièces en option, reportez-vous à la page 61.*

Lorsque vous raccordez le câble, les cordons d'alimentation du projecteur et de l'appareil extérieur doivent être débranchés de la prise secteur.

Branchement à un équipement vidéo

Câbles utilisés pour la connexion
- Câble vidéo et audio (RCA x 3) ✻
- Câble S-VIDEO ✻
- Câble audio (mini fiche: stéréo) ✻

(✻ = Non fourni avec ce projecteur.)



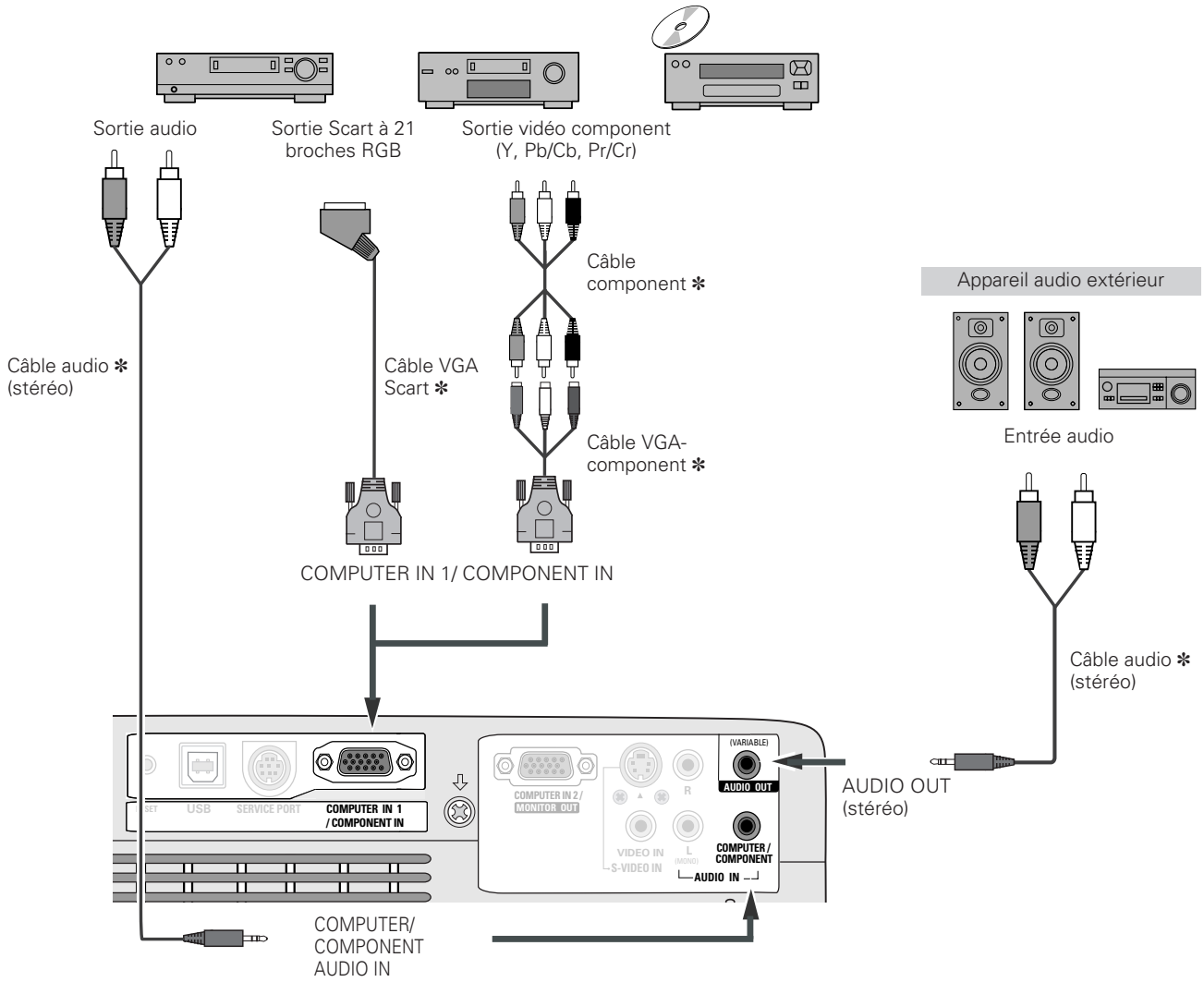
✔***Remarque:***
- *Lorsque vous branchez la sortie AUDIO OUT à un équipement audio extérieur, le haut-parleur intégré du projecteur est déconnecté.*
- *Pour plus de détails concernant la commande des pièces en option, reportez-vous à la page 61.*

> ⚠ *Lorsque vous raccordez le câble, les cordons d'alimentation du projecteur et de l'appareil extérieur doivent être débranchés de la prise secteur.*

Branchement à un équipement vidéo component

Câbles utilisés pour la connexion
- Câbles audio (mini fiche: stéréo) ✻
- Câble VGA Scart ✻
- Câble component ✻
- Câble VGA-component ✻

(✻ = Non fourni avec ce projecteur.)



✔Remarque:

- *Lorsque vous branchez la sortie AUDIO OUT à un équipement audio extérieur, le haut-parleur intégré du projecteur est déconnecté.*
- *Pour plus de détails concernant la commande des pièces en option, reportez-vous à la page 61.*

Lorsque vous raccordez le câble, les cordons d'alimentation du projecteur et de l'appareil extérieur doivent être débranchés de la prise secteur.

Mise sous tension du projecteur

1. Accomplir tous les branchements périphériques (avec l'ordinateur, le magnétoscope, etc.) avant d'allumer le projecteur.
2. Branchez le cordon d'alimentation secteur du projecteur dans une prise secteur. Le témoin POWER clignote en rouge pendant un moment puis s'allume continuellement en rouge.
3. Appuyez sur la touche ON-OFF du projecteur ou de la télécommande. Le témoin POWER devient vert, et les ventilateurs s'enclenchent. L'affichage de préparatifs apparaît sur l'écran et le compte à rebours commence.
4. Une fois le compte à rebours terminé, la source d'entrée sélectionnée en dernier et l'icône d'état du mode de lampe (reportez-vous à la page 45) apparaissent sur l'écran.

   Si le projecteur est verrouillé avec un code PIN, la boîte de dialogue Entrée du code PIN apparaît. Entrez le code PIN comme indiqué ci-dessous.

Entrez un code PIN

Sélectionnez un chiffre en appuyant sur les touches de POINTAGE ◀▶ et fixez le chiffre à l'aide du bouton de SELECTION. Le chiffre sera changé en "✳". Si vous avez fixé un chiffre incorrect, placez le pointeur sur "Installer" ou "Effacer" une fois en appuyant sur la touche de POINTAGE ▼, puis revenez au "Code PIN". Entrez à nouveau le chiffre correct.
Répétez cette étape pour accomplir l'entrée d'un numéro à quatre chiffres.
"1234" a été réglé comme code PIN initial à l'usine.

Une fois que le numéro à quatre chiffres est fixé, le pointeur vient se placer automatiquement sur "Installer". Appuyez sur le bouton de SELECTION afin de pouvoir commencer à utiliser le projecteur.

Si vous avez entré un code PIN incorrect, "Code PIN" et le nombre (✳✳✳✳) deviendront rouges et disparaîtront. Entrez à nouveau un code PIN correct.

Qu'est-ce qu'un code PIN?

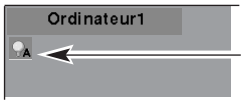
Un code PIN est un code de sécurité utilisant un numéro d'identification personnel qui permet à la personne qui le connaît d'utiliser le projecteur. En établissant un code PIN, les personnes autres que les utilisateurs spécifiés ne pourront pas utiliser le projecteur.

Un code PIN est un numéro à quatre chiffres. Pour plus de détails concernant l'opération de verrouillage du projecteur avec votre code PIN, reportez-vous à la rubrique Fonction de Verrouillage par code PIN dans la section Réglages à la page 46, 47.

PRECAUTION D'UTILISATION DU CODE PIN
Si vous oubliez votre code PIN, il ne sera plus possible de mettre le projecteur en marche. Etablissez un nouveau code PIN avec le plus grand soin, écrivez-le dans la colonne à la page 63 de ce manuel, et conservez-le à portée de main. Si vous perdez ou oubliez le code PIN, adressez-vous à votre revendeur ou à un centre de service.

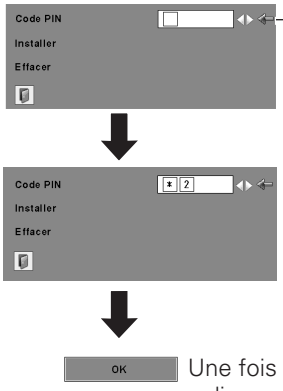
L'affichage de préparatifs disparaît après 30 secondes.

Source d'entrée sélectionnée et mode de Lampe



(Pour plus de détails concernant le mode de Lampe, reportez-vous à la page 45.)

Boîte de dialogue Entrée du code PIN



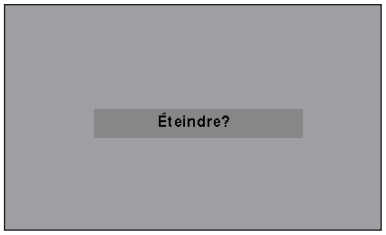
Une fois que l'icône OK a disparu, vous pouvez utiliser le projecteur.

✔***Remarque:***

- *Lorsque la fonction de Sélection logo est hors circuit, le logo n'apparaît pas sur l'écran. (p.42)*
- *Lorsque "Arrêt capte.à reb." ou "Off" est sélectionné dans la fonction Affichage, le compte à rebours n'apparaît pas sur l'écran. (p.41)*
- *Pendant la durée du compte à rebours, toutes les opérations sont inutilisables.*
- *Si vous n'entrez pas le numéro de code PIN correct pendant 3 minutes après que la boîte de dialogue du code PIN soit apparue, le projecteur s'éteindra automatiquement.*

Mise hors tension du projecteur

1. Appuyer sur la touche ON-OFF de la télécommande ou du projecteur; le message "Éteindre?" apparaît sur l'écran.
2. Appuyez à nouveau sur la touche ON-OFF pour éteindre le projecteur. Le témoin POWER se met à clignoter en rouge, et les ventilateurs de refroidissement continuent à fonctionner. (Vous pouvez sélectionner le niveau du silence de ventilateur et de la vitesse de rotation. Reportez-vous à la page 48.) A ce moment, vous pouvez déconnecter le cordon d'alimentation secteur, même si les ventilateurs fonctionnent toujours.
3. Une fois que le projecteur s'est suffisamment refroidi pour pouvoir être à nouveau allumé, le témoin POWER s'allume en rouge.



Le message disparaît après 4 secondes.

⚠ POUR CONSERVER LA DUREE DE VIE DE LA LAMPE, ATTENDEZ AU MOINS CINQ MINUTES AVANT D'ETEINDRE LA LAMPE APRES L'AVOIR ALLUMEE.

✔***Remarque:***

- *Lorsque la fonction de Démarrage rapide est activée, le projecteur est allumé automatiquement en connectant simplement le cordon d'alimentation secteur à une prise secteur. (p.45)*
- *Ne faites pas fonctionner le projecteur continuellement sans aucune interruption. L'utilisation continue risque de diminuer la durée de vie de la lampe. Eteignez le projecteur et laissez-le éteint pendant environ une heure par 24 heures.*
- *La vitesse de fonctionnement des ventilateurs change en fonction de la température interne du projecteur.*
- *Ne rangez pas le projecteur dans son étui avant qu'il soit suffisamment refroidi.*
- *Si le témoin WARNING clignote ou s'allume en rouge, reportez-vous à la section "Témoin WARNING" à la page 49.*
- *Pendant que le témoin POWER clignote, le refroidissement de la lampe est en cours et il est impossible d'allumer le projecteur. Attendez que le témoin POWER soit devenu rouge avant de rallumer le projecteur.*
- *Pour assister le fonctionnement des ventilateurs de refroidissement, le projecteur est équipé d'un condensateur de grande taille. Pendant que le projecteur fonctionne, le condensateur se charge en électricité. Lorsque vous déconnectez la fiche du cordon secteur de la prise secteur, les ventilateurs de refroidissement se mettent à tourner pendant environ 1 minute jusqu'à ce que le condensateur soit déchargé.*

Utilisation du menu à l'écran

Vous pouvez régler ou configurer le projecteur en utilisant le menu à l'écran. Pour plus de détails concernant les réglages et la procédure de configuration, reportez-vous aux pages suivantes.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour sélectionner l'icône du MENU à régler.
Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner un élément à régler.

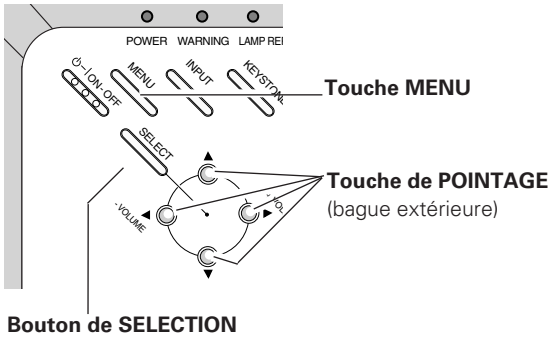
3 Appuyez sur le bouton de SELECTION pour faire apparaître les données de l'élément. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour régler les données. Pour plus de détails concernant les réglages respectifs, reportez-vous aux pages suivantes.

Pour fermer le menu à l'écran, appuyez à nouveau sur la touche MENU.

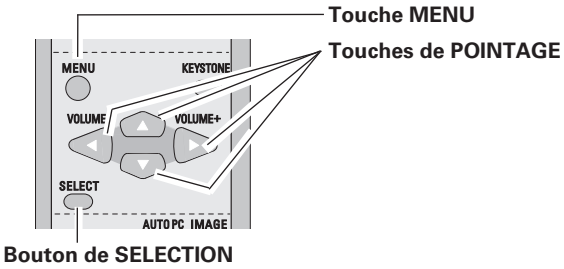
✔Remarque:

L'élément sélectionné ne sera opérationnel que quand vous aurez appuyé sur le bouton de SELECTION.

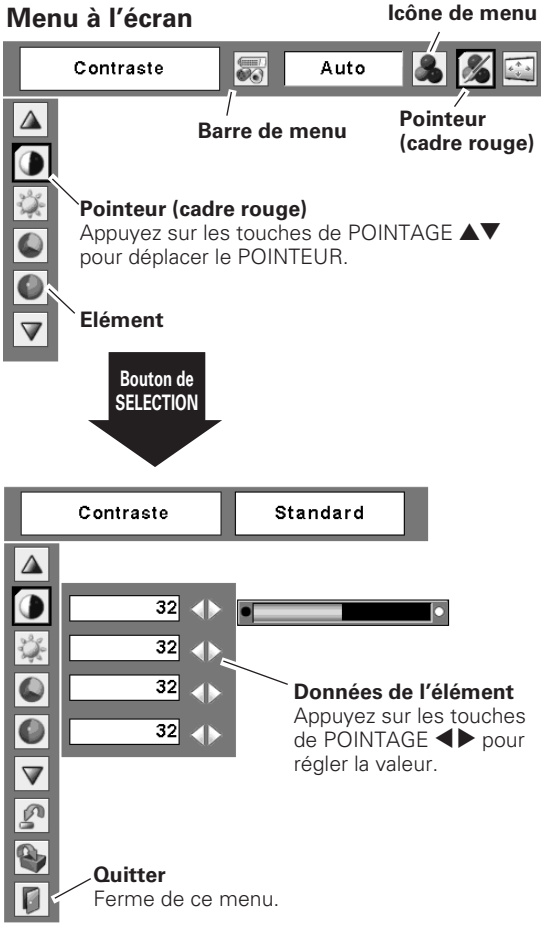
Commandes sur le projecteur



Télécommande



Menu à l'écran



Barre de menu

Pour plus de détails concernant les fonctions, reportez-vous à l'Arborescence des menus aux pages 56 et 57.

Pour la source d'ordinateur

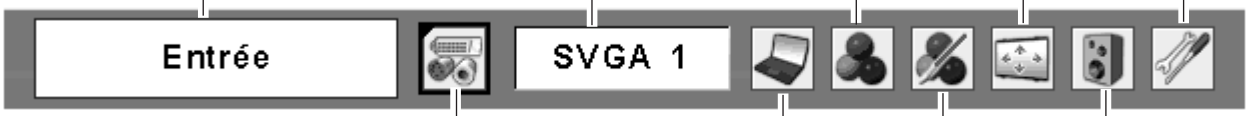
Fenêtre de guide
Fait apparaître le menu sélectionné sur le menu à l'écran.

Menu SYSTEME D'ORDINATEUR
Utilisé pour sélectionner un système d'ordinateur. (p.26)

Menu SELECTION D'IMAGE
Utilisé pour sélectionner le niveau des images entre Dynamique, Standard, Naturel, Tableau d'école (Vert) ou Image 1 à 4. (p.30)

Menu ECRAN
Utilisé pour régler la taille de l'image. [Normal / Vrai / Large / Plein ecran / Zoom digital +/–] (p.32, 33)

Menu REGLAGE
Utilisé pour établir les configurations de fonctionnement du projecteur. (p.41 - 48)



Menu ENTREE
Utilisée pour sélectionner la source de l'ordinateur ou vidéo. (p.25)

Menu REGLAGE D'ORDINATEUR
Utilisé pour régler les paramètres correspondant au format de signal d'entrée. (p.27 - 29)

Menu REGLAGE D'IMAGE
Utilisé pour régler l'image de l'ordinateur. [Contraste / Luminosité / Température de couleur / Balance des blancs (R/G/B) / Netteté / Gamma] (p.31, 32)

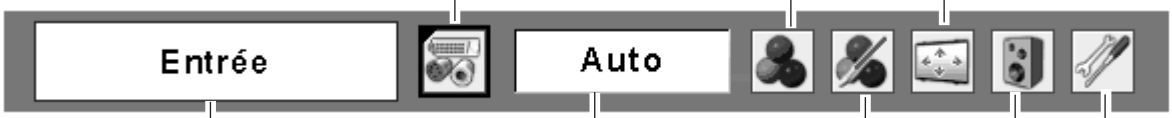
Menu SON
Utilisé pour régler ou pour couper le volume. (p.23)

Pour la source vidéo

Menu ENTREE
Utilisé pour sélectionner une source vidéo ou de l'ordinateur. (p.34, 35)

Menu SELECTION D'IMAGE
Utilisé pour sélectionner le niveau des images Dynamique, Standard, Cinéma, Tableau d'école (Vert) ou Image 1 à 4. (p.37)

Menu ECRAN
Utilisé pour régler la taille de l'image sur Normal ou Large. (p.40)



Même fonction que menu pour la source d'ordinateur.

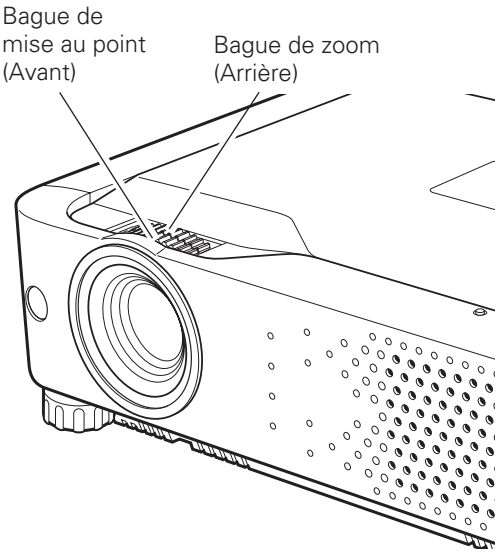
Menu SYSTEME AUDIO/VIDEO
Utilisé pour sélectionner un système de la source vidéo sélectionnée. (p.36)

Menu REGLAGE D'IMAGE
Utilisé pour régler l'image. [Contraste / Luminosité / Couleur / Teinte / Température de couleur / Balance des blancs (R/G/B) / Netteté / Gamma / Réducteur de bruit / Progressif] (p.38, 39)

Fonction identique au menu d'ordinateur.

Réglage du zoom et de la mise au point

Tournez la bague de zoom pour agrandir ou réduire l'image au zoom.
Tournez la bague de mise au point pour régler la mise au point de l'image projetée.

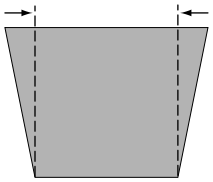


Correction du trapèze

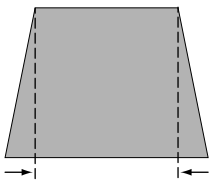
Si une image projetée comporte une déformation du trapèze, corrigez l'image à l'aide du réglage Trapèze.

Appuyez sur la touche KEYSTONE du projecteur ou de la télécommande. La boîte de dialogue de "Trapèze" apparaît.
Corrigez la déformation du trapèze en appuyant sur les touches de POINTAGE ▲▼.
Le réglage du trapèze peut être mémorisé. (p.41)

Réduisez la largeur supérieure en appuyant sur la touche de POINTAGE ▲.

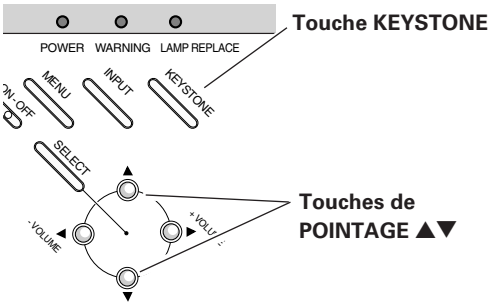


Réduisez la largeur inférieure en appuyant sur la touche de POINTAGE ▼.

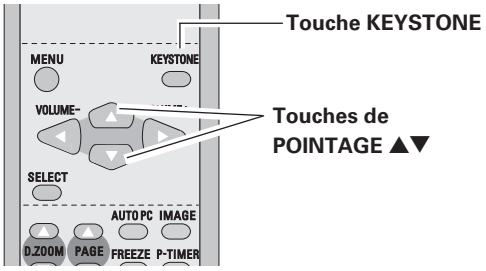


- Les flèches sont blanches si aucune correction n'est effectuée.
- La flèche de la direction corrigée devient rouge.
- La flèche disparaît à la correction maximum.
- Si vous appuyez à nouveau sur la touche KEYSTONE du projecteur ou de la télécommande pendant que la boîte de dialogue du trapèze est affichée, le réglage du trapèze sera annulé.

Commandes sur le projecteur



Télécommande



Réglage du son

Opération directe

Volume

Appuyez sur la touche VOLUME +/– du projecteur ou de la télécommande pour régler le volume. La zone de dialogue du volume apparaît sur l'écran pendant quelques secondes.

Supp. son

Appuyez sur la touche MUTE des télécommandes pour couper le son. Pour rétablir le son à son niveau précédent, appuyez à nouveau sur la touche MUTE ou appuyez sur la touche VOLUME +/–.
La fonction Supp. son affecte aussi le connecteur AUDIO OUT.

Opération par Menu

1. Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer le pointeur à cadre rouge sur l'icône du menu SON.
2. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer un pointeur à cadre rouge sur l'élément que vous voulez régler, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

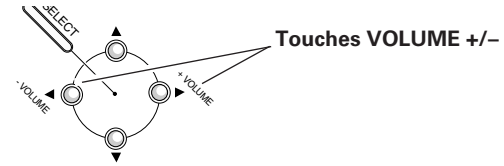
Volume

Appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ pour augmenter le volume, et appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour diminuer le volume.

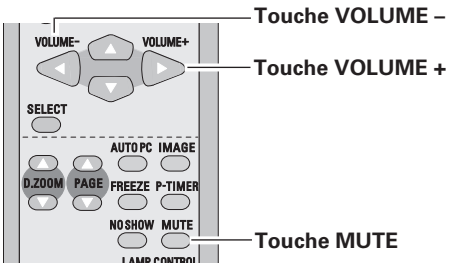
Supp. son

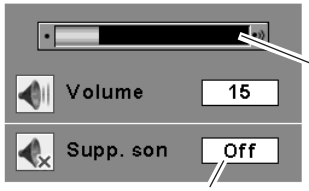
Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour couper le son. L'affichage de la boîte de dialogue passe sur "On" et le son est coupé. Pour rétablir le son à son niveau précédent, appuyez à nouveau sur les touches de POINTAGE ◀▶.

Commandes sur le projecteur



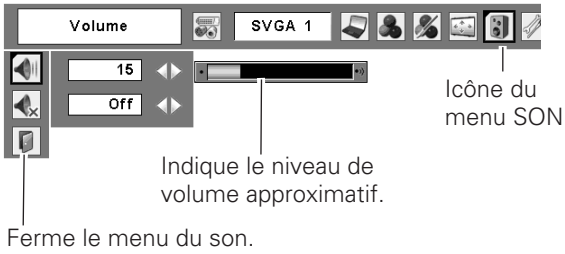
Télécommande





Appuyez sur la touche MUTE pour mettre la fonction de coupure du son en ou hors circuit. L'affichage disparaît après 4 secondes.

Menu SON



Fonctionnement de la télécommande

Pour certaines opérations utilisées fréquemment, il est conseillé d'utiliser la télécommande.
Vous pouvez effectuer l'opération voulue en appuyant simplement sur l'une des touches, sans avoir à afficher le menu à l'écran.

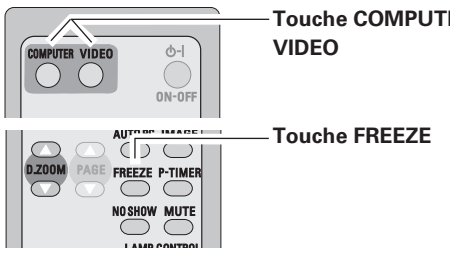
Touche COMPUTER / VIDEO

Appuyez sur la touche COMPUTER ou VIDEO de la télécommande pour sélectionner la source d'entrée.
Pour plus de détails, reportez-vous aux pages 25, 34, 35.

Touche FREEZE

Appuyez sur la touche FREEZE de la télécommande pour immobiliser l'image sur l'écran. Pour annuler la fonction de arrêt sur image, appuyez de nouveau sur la touche FREEZE ou appuyez sur n'importe quelle autre touche.

Télécommande



✔***Remarque:***

Pour plus de détails concernant les autres touches, reportez-vous à la page suivante.

Touche AUTO PC

Pour utiliser la fonction Réglage PC auto., appuyez sur la touche AUTO PC de la télécommande.
Pour plus de détails, reportez-vous à la page 27.

Touches D.ZOOM

Appuyez sur les touches D.ZOOM de la télécommande pour agrandir et réduire les images au zoom. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 33.

Touche NO SHOW

Appuyez sur la touche NO SHOW de la télécommande pour faire apparaître une image entièrement noire. Pour retourner à la normale, appuyez de nouveau sur la touche NO SHOW ou appuyez sur n'importe quelle autre touche. Lorsqu'une image projetée est capturée et établie comme "Utilisateur" dans la Sélection logo (p.42), l'écran change comme suit à chaque pression sur la touche NO SHOW.

image noire ➜ image capturée ➜ image normale ➜ .....

Touche KEYSTONE

Pour plus de détails, reportez-vous à la page 22.

Touche IMAGE

Appuyez sur la touche IMAGE de la télécommande pour sélectionner un niveau d'image voulu sur l'écran. Pour plus de détails, reportez-vous aux pages 30, 37.

Touche P-TIMER

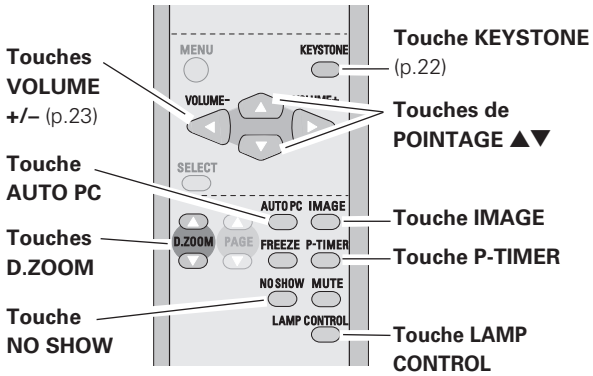
Appuyez sur la touche P-TIMER de la télécommande. L'affichage de la minuterie "00:00" apparaît sur l'écran et la minuterie commence à compter le temps (00:00 - 59:59). Pour arrêter la minuterie, appuyez sur la touche P-TIMER. Ensuite, appuyez à nouveau sur la touche P-TIMER pour annuler la fonction de minuterie.

Touche LAMP CONTROL

Appuyez sur la touche LAMP CONTROL de la télécommande pour sélectionner le mode de lampe voulu pour changer la luminosité de l'écran.

- Normal .....luminosité normale
- Auto .....luminosité contrôlée en fonction du signal d'entrée
- Mode eco....diminue la luminosité, réduit la consommation de courant de lampe, et allonge la durée de vie de la lampe.

Télécommande



✔Remarque:

Pour les autres touches, reportez-vous à la page précédente.

Le message disparaît après 4 secondes.

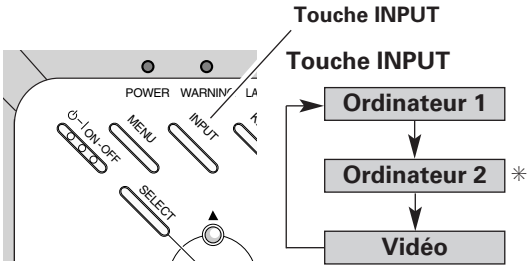
Affichage de Programmateur P

Sélection de la source d'entrée

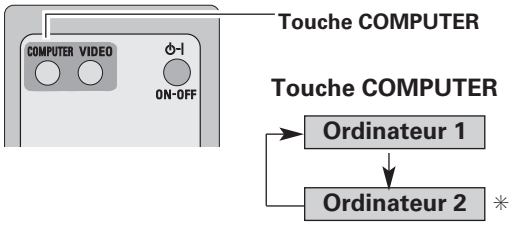
Opération directe

Choisissez soit Ordinateur 1 soit Ordinateur 2 en appuyant sur la touche INPUT sur le projecteur, ou appuyez sur la touche COMPUTER sur la télécommande.
Avant d'utiliser ces touches, il faut sélectionner la source d'entrée correcte en utilisant l'opération par menu, comme indiqué ci-dessous.

Commandes sur le projecteur



Télécommande



✳ Reportez-vous à la Remarque en bas de cette page.

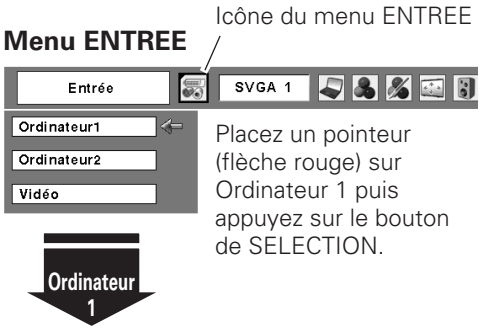
Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer le pointeur à cadre rouge sur l'icône du menu ENTREE.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer le pointeur à flèche rouge soit sur Ordinateur 1 ou Ordinateur 2, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

3 Une fois que le menu de sélection de source est apparu pour l'ordinateur 1, placez le pointeur sur RGB puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

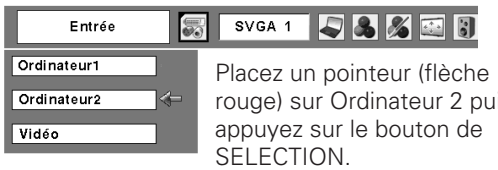
Menu ENTREE



Menu sélectionner la source

Placez le pointeur sur RGB puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

Menu ENTREE



✔***Remarque:***

- *Ordinateur 2 n'est pas affiché lorsque la borne COMPUTER IN 2/MONITOR OUT est utilisée comme sortie de moniteur. (p.44)*
- *L'ordinateur 2 (COMPUTER IN 2 / MONITOR OUT) accepte uniquement le signal RGB.*

Sélection du système d'ordinateur

Ce projecteur s'accorde automatiquement sur différents types d'ordinateurs basés sur VGA, SVGA, XGA, SXGA, WXGA ou UXGA grâce à son système de multibalayage et à son Réglage PC auto. Si Ordinateur est sélectionné comme source de signal, ce projecteur détecte automatiquement le format du signal et s'accorde pour projeter une image correcte sans qu'il soit nécessaire d'effectuer d'autres réglages. (Les formats de signal disponibles dans ce projecteur sont indiqués à la page 59.)

Il est possible qu'un des messages suivants apparaisse lorsque:

Auto Lorsque le projecteur ne peut pas reconnaître le signal connecté comme système d'ordinateur disponible dans ce projecteur, la fonction de Réglage PC auto est actionnée pour régler le projecteur et le message "Auto" apparaît sur l'icône du menu SYSTEME D'ORDINATEUR. Lorsque l'image n'est pas produite correctement, il faut effectuer un réglage manuel. (p.28, 29)

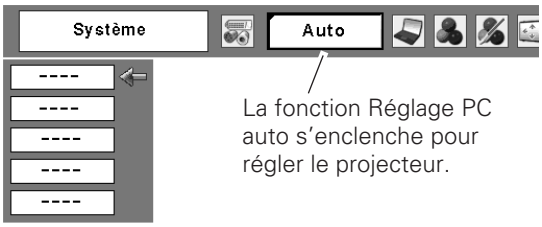
----- Aucun signal d'entrée ne parvient de l'ordinateur. Vérifiez si le branchement de l'ordinateur au projecteur est bien correcte. ("Guide de dépannage" p.54)

Mode 1 Réglage préréglé d'utilisateur dans le menu REGLAGE D'ORDINATEUR. Les données de réglage peuvent être mémorisées en Mode 1 - 5. (p.28, 29)

SVGA 1 L'un des systèmes d'ordinateur disponible dans ce projecteur est choisi. Le projecteur choisit un système adéquat disponible dans le projecteur et l'affiche.

*Les modes Mode 1 et SVGA 1 sont donnés à titre d'exemples.

Menu SYSTEME D'ORDINATEUR



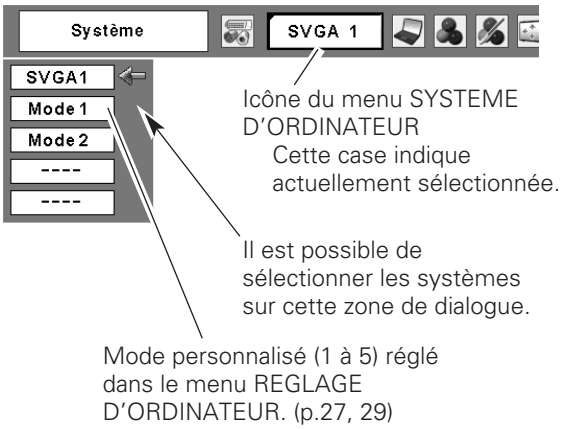
Sélection manuelle du système d'ordinateur

Vous pouvez aussi sélectionner manuellement le SYSTEME D'ORDINATEUR.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer un pointeur à cadre rouge sur l'icône du menu SYSTEME D'ORDINATEUR.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer un pointeur à flèche rouge sur le système que vous voulez régler, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

Menu SYSTEME D'ORDINATEUR



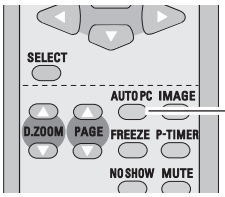
Réglage PC Auto

La fonction Réglage PC auto. permet de régler automatiquement les éléments Synchro fine, Total de points, Horizontal et Vertical pour s'adapter à votre ordinateur. La fonction Réglage PC auto. peut être utilisée comme suit.

Opération directe

Vous pouvez actionner directement la fonction Réglage PC auto. en appuyant sur la touche AUTO PC de la télécommande.

Télécommande

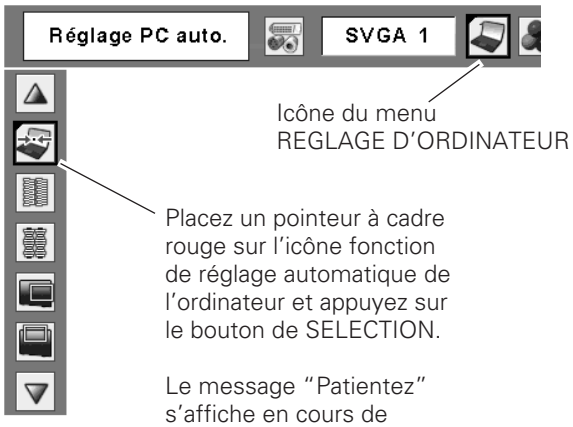


Opération par Menu

Réglage PC auto.

1. Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer un pointeur à cadre rouge sur l'icône menu REGLAGE D'ORDINATEUR.
2. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer un pointeur à cadre rouge sur l'icône fonction de réglage automatique de l'ordinateur, puis appuyez deux fois sur le bouton de SELECTION.

Menu REGLAGE D'ORDINATEUR



Mémorisation des données de réglage:
Les paramètres de réglage de fonction de réglage automatique de l'ordinateur peuvent être mémorisés dans le projecteur. Lorsque les paramètres ont été mémorisés, le réglage peut être effectué simplement en sélectionnant Mode dans le menu SYSTEME D'ORDINATEUR (p.26). Reportez-vous à la section "Mémoriser" à la page 29.

✔Remarque:

- *Sur certains ordinateurs, les éléments Synchro fine, Total de points, Horizontal et Vertical ne peuvent pas être réglés complètement par cette fonction de Réglage PC auto. Lorsque cette fonction ne permet pas d'obtenir une image correcte, il faut effectuer des réglages manuels. (p.28, 29)*
- *Il est impossible d'utiliser le Réglage PC auto lorsque 480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i ou 1080i sont sélectionnés dans le menu SYSTEME D'ORDINATEUR. (p.26)*

Réglage manuel de l'ordinateur

Certains ordinateurs utilisent des formats de signaux spéciaux sur lesquels le système de multibalayage de ce projecteur peut ne pas s'accorder. Ce projecteur possède une fonction de Réglage manuel d'ordinateur vous permettant de régler précisément plusieurs paramètres pour s'adapter à ces formats de signaux.
Ce projecteur possède 5 zones de mémoire indépendantes permettant de mémoriser ces paramètres réglés manuellement. Vous pouvez ainsi rappeler le réglage pour un ordinateur particulier lorsque vous l'utilisez.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer un pointeur à cadre rouge sur l'icône menu REGLAGE D'ORDINATEUR.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer un pointeur à cadre rouge sur l'élément que vous voulez régler, puis appuyez sur le bouton de SELECTION. La boîte de dialogue de réglage apparaît. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour régler la valeur.

Synchro fine

Elimine le tremblement de l'image affichée. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour régler la valeur. (De 0 à 31.)

Total de points

Règle le nombre total de points dans une période horizontale. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ et réglez le nombre correspondant à l'image de votre ordinateur.

Horizontal

Réglez la position horizontale de l'image. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour régler la position.

Vertical

Réglez la position verticale de l'image. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour régler la position.

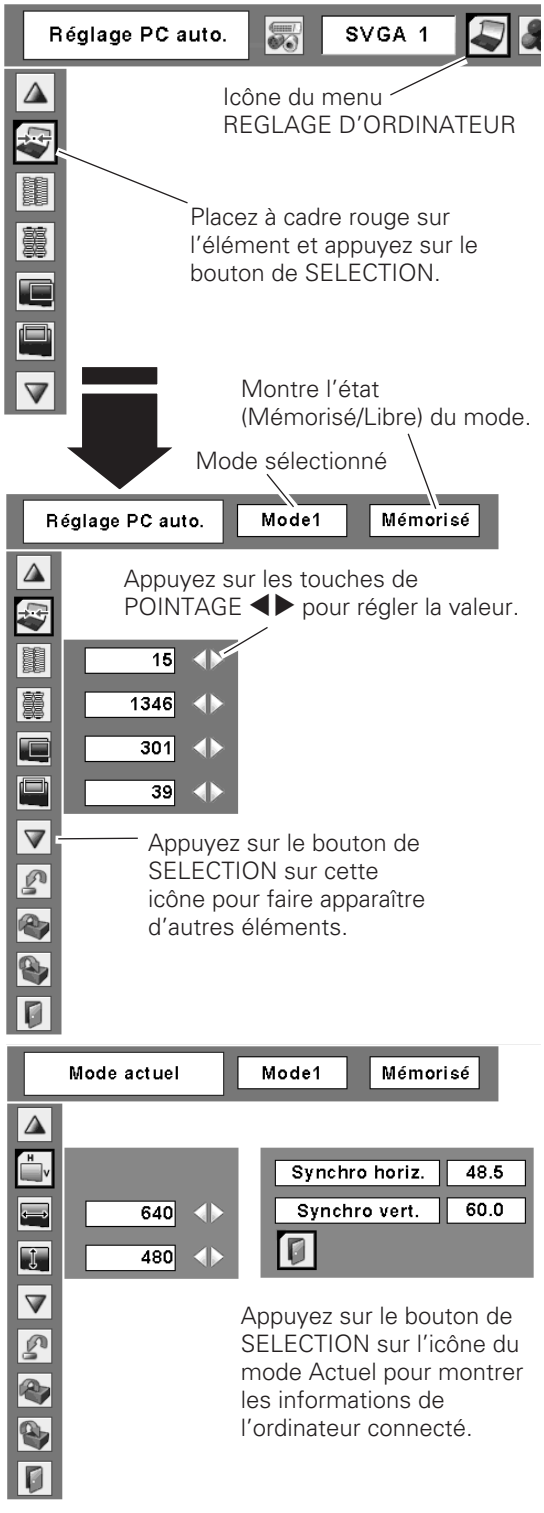
Mode actuel

Appuyez sur le bouton de SELECTION pour faire apparaître les informations de l'ordinateur connecté.

Clamp

Réglage du niveau de serrage. Lorsque l'image contient des barres foncées, essayez d'effectuer ce réglage.

Menu REGLAGE D'ORDINATEUR



Surface affich. Horiz.

Réglez la surface horizontale affichée par ce projecteur. Appuyez sur les touches de pointage ◀ ▶ pour diminuer/augmenter la valeur.

Surface affich. Vert.

Réglez la surface verticale affichée par ce projecteur. Appuyez sur les touches de pointage ◀ ▶ pour augmenter/diminuer la valeur.

Reset

Pour réinitialiser les données réglées, sélectionnez Reset et appuyez sur la touche de SELECTION. Une boîte de confirmation apparaît alors; sélectionnez [Oui]. Tous les réglages seront remis à leur valeur précédente.

Libre

Pour effacer les données de réglage établies précédemment, placez le pointeur à cadre rouge sur l'icône Libre, puis appuyez sur le bouton de SELECTION. Placez le pointeur à cadre rouge sur le Mode que vous voulez effacer, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

Mémoriser

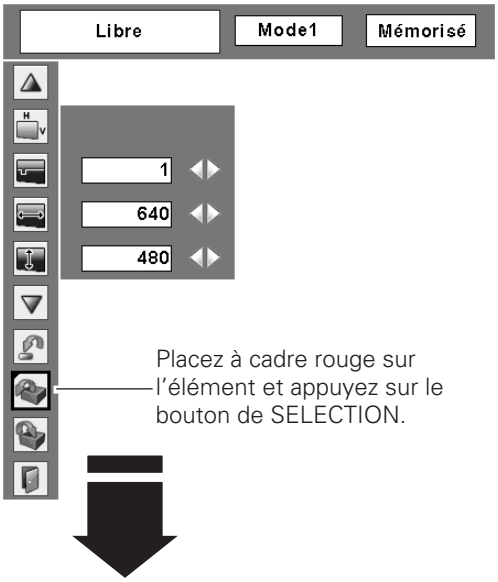
Pour mémoriser des données de réglage, placez le pointeur à cadre rouge sur l'icône Mémoriser puis appuyez sur le bouton de SELECTION. Placez le pointeur à flèche rouge sur l'un quelconque des modes 1 à 5 sur lequel vous voulez effectuer la mémorisation, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

Quitter

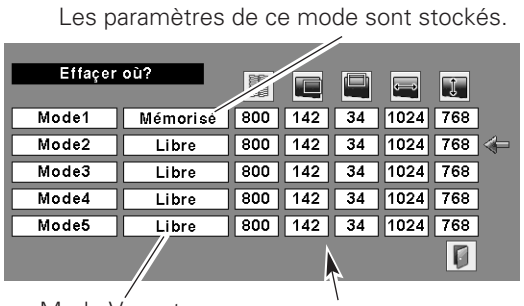
Ferme le menu REGLAGE D'ORDINATEUR.

✔***Remarque:***

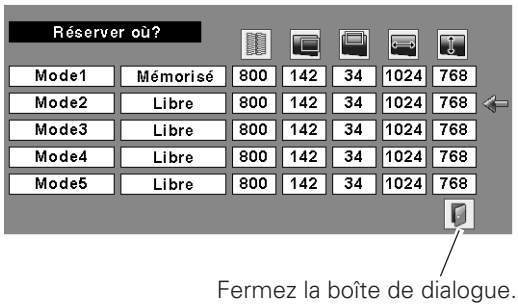
Il est impossible de sélectionner Surface affich. (Horiz./Vert.) lorsque "480i", "575i", "480p", "575p", "720p", "1035i" ou "1080i" est sélectionné dans le menu SYSTEME D'ORDINATEUR (p.26).



Pour libérer les données de réglage.

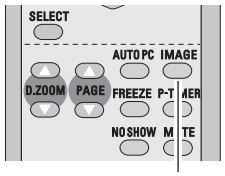


Pour stocker les données de réglage.



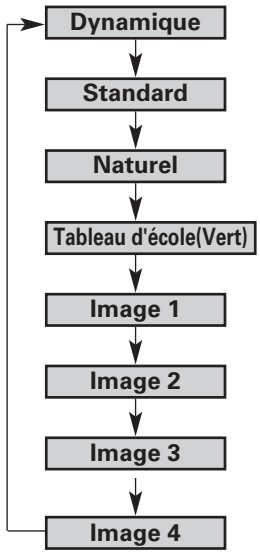
Sélection du niveau d'image

Télécommande



Touche IMAGE

Touche IMAGE



Opération directe

Sélectionnez un niveau d'image parmi Dynamique, Standard, Naturel, Tableau d'école (Vert), Image 1, Image 2, Image 3 et Image 4 en appuyant sur la touche IMAGE de la télécommande.

Dynamique

Niveau d'image convenant au visionnement de l'image dans une salle lumineuse.

Standard

Niveau d'image normal préréglé sur ce projecteur.

Naturel

Niveau d'image avec demi-teintes améliorées pour les graphiques.

Tableau d'école(Vert)

Niveau d'image convenant à l'image projetée sur un tableau d'école. Ce mode contribue à améliorer l'image projetée sur un tableau d'école. Ce mode est efficace principalement sur un tableau de couleur verte, mais est peu efficace sur un tableau de couleur noire.

Image 1 - 4

Image préréglée d'utilisateur dans le menu REGLAGE D'IMAGE (p.32).

Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer un pointeur à cadre rouge sur l'icône menu SELECTION D'IMAGE.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer un pointeur à cadre rouge sur le niveau que vous voulez régler, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

Icône du menu SELECTION D'IMAGE

Menu SELECTION D'IMAGE

Dynamique

Niveau d'image convenant au visionnement de l'image dans une salle lumineuse.

Standard

Niveau d'image normal préréglé sur ce projecteur.

Naturel

Niveau d'image avec demi-teintes améliorées pour les graphiques.

Tableau d'école(Vert)

Niveau d'image convenant à l'image projetée sur un tableau d'école. Pour une description plus détaillée, voyez ci-dessus.

Image 1 - 4

Image préréglée d'utilisateur dans le menu REGLAGE D'IMAGE (p.32).

Réglage du niveau d'image

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer le pointeur à cadre rouge sur l'icône du menu REGLAGE D'IMAGE.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer un pointeur à cadre rouge sur l'élément que vous voulez régler, puis appuyez sur le bouton de SELECTION. Le niveau de chaque élément s'affiche. Réglez chacun des niveaux en appuyant sur les touches de POINTAGE ◀▶.

Contraste

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour diminuer le contraste et sur la touche de POINTAGE ▶ pour augmenter le contraste. (De 0 à 63.)

Luminosité

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour obtenir une image plus foncée et sur la touche de POINTAGE ▶ pour obtenir une image plus claire. (De 0 à 63.)

Température de couleur

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ ou sur la touche de POINTAGE ▶ pour le niveau de Température de couleur que vous voulez sélectionner. (Très Bas, Bas, Médium ou Haut)

Balance des blancs (Rouge)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour éclaircir les tons rouges et sur la touche de POINTAGE ▶ pour approfondir les tons. (De 0 à 63.)

Balance des blancs (Vert)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour éclaircir les tons verts et sur la touche de POINTAGE ▶ pour approfondir les tons. (De 0 à 63.)

Balance des blancs (Bleu)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour éclaircir les tons bleus et sur la touche de POINTAGE ▶ pour approfondir les tons. (De 0 à 63.)

Netteté

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour adoucir l'image et sur la touche de POINTAGE ▶ pour rendre l'image plus nette. (De 0 à 15.)

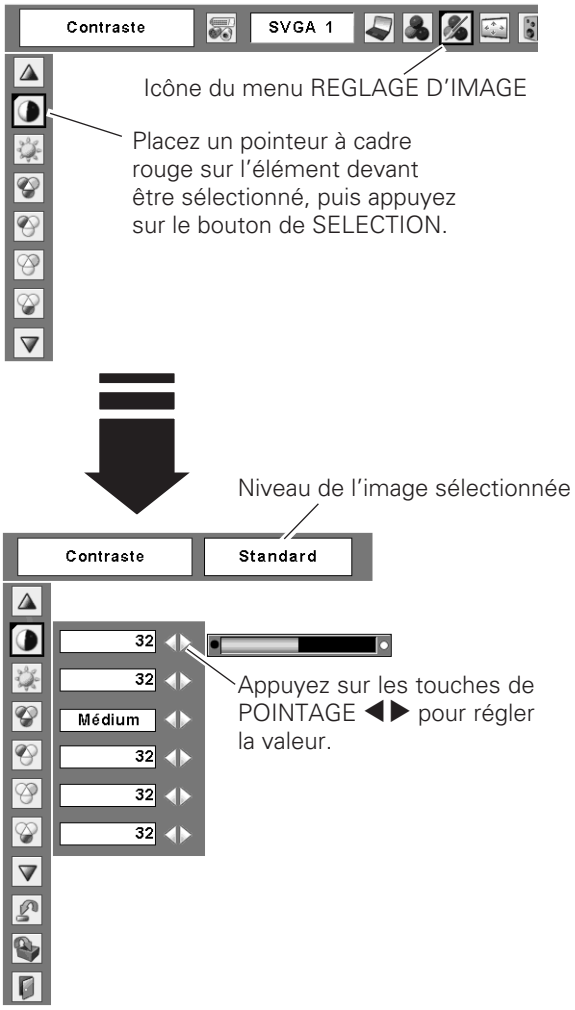
Gamma

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour obtenir un meilleur équilibre du contraste. (De 0 à 15.)

Reset

Pour réinitialiser les données réglées, sélectionnez Reset et appuyez sur la touche de SELECTION. Une boîte de confirmation apparaît alors; sélectionnez [Oui]. Tous les réglages seront remis à leur valeur précédente.

Menu REGLAGE D'IMAGE



✔***Remarque:***

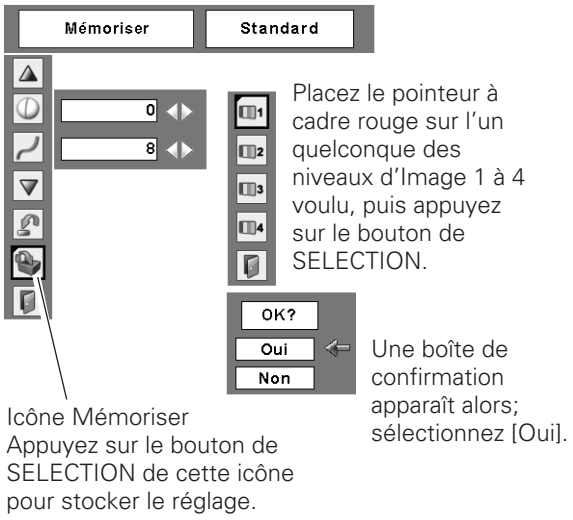
Après avoir réglé l'un quelconque des éléments de la balance des blancs Rouge, Vert ou Bleu, le niveau de température de couleur passera à "Règl.".

Mémoriser

Pour mémoriser les données de réglage, sélectionnez Mémoriser et appuyez sur la touche de SELECTION. Sélectionnez un niveau pour Image 1 à 4 à l'aide des touches de POINTAGE ▲▼, puis appuyez sur le bouton de SELECTION. Une boîte de confirmation apparaît alors; sélectionnez [Oui].
Vous pouvez rappeler les données mémorisées en sélectionnant "Image" dans la Sélection de niveau d'image à la page 30.

Quitter

Ferme le menu REGLAGE D'IMAGE.



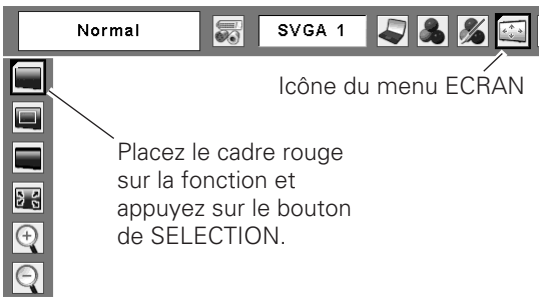
Réglage de la taille de l'écran

Ce projecteur possède une fonction de modification de taille de l'écran d'image permettant de faire apparaître l'image dans la taille désirée.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer le pointeur à cadre rouge les touches du menu ECRAN.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ et placez un pointeur à cadre rouge sur la fonction que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

Menu ECRAN



Normal

Fournit une image adaptée à la taille de l'écran.

Vrai

Produit une image de taille d'origine. Lorsque la taille d'image originale est plus grande que la taille de l'écran (1024 x 768 pour PLC-XU73/ XU70, 800 x 600 pour PLC-SU70), ce projecteur passe automatiquement en mode de panning. Réglez le panoramique de l'image à l'aide des touches de POINTAGE ▲▼◀▶. Pendant le réglage, les flèches deviennent rouges. Lorsque la limite de correction est atteinte, les flèches disparaissent.

Large

Fournit une image adaptée à un taux d'aspect vidéo large (16 : 9) en élargissant uniformément l'image. Cette fonction peut être utilisée pour fournir un signal vidéo rétréci à 16 : 9.

Plein ecran

L'image plein écran est obtenue.

✔Remarque:

- *Ce menu ECRAN ne peut pas fonctionner lorsque 720p (HDTV), 1035i (HDTV) ou 1080i (HDTV) est sélectionné dans le menu SYSTEME D'ORDINATEUR (p.26).*
- *Ce projecteur ne permet pas d'obtenir un affichage de résolution supérieure à 1280 x 1024. Si la résolution de l'écran de votre ordinateur est supérieure à 1280 x 1024, réglez la résolution à une valeur inférieure avant de brancher le projecteur.*
- *Les données d'image autres que XGA (1024 x 768 pour PLC-XU73/ PLC-XU70) ou SVGA (800 x 600 pour PLC-SU70) sont modifiées pour adapter la taille de l'écran en mode initial.*
- *Il est impossible de sélectionner Vrai, Plein écran et Zoom digital +/– lorsque 480i, 575i, 480p, ou 575p est sélectionné dans le menu Système d'ordinateur (p.26).*

Pour agrandir et réduire les images au zoom

Zoom digital +

Lorsque le zoom numérique + est sélectionné, le menu à l'écran disparaît et le message "D.Zoom +" apparaît. Appuyez sur le bouton de SELECTION pour agrandir la taille de l'image. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼◀▶ pour effectuer un panning de l'image. La fonction de panning est utilisable seulement lorsque l'image est plus grande que la taille de l'écran. Une image projetée peut aussi être agrandie en appuyant sur la touche D.ZOOM ▲ de la télécommande.

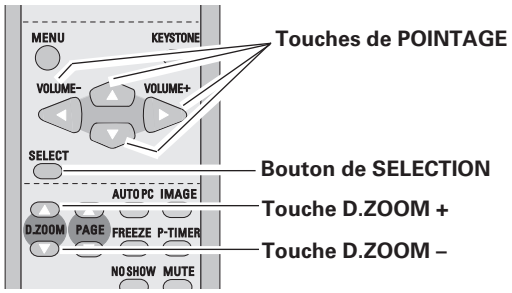
Zoom digital –

Lorsque le Zoom digital – est sélectionné, le menu à l'écran disparaît et le message "D. Zoom –" s'affiche. Appuyez sur le bouton de SELECTION pour compresser la taille de l'image.
Une image projetée peut aussi être compressée en appuyant sur la touche D.ZOOM ▼ de la télécommande.

Pour ferme le mode de Zoom digital +/–, appuyez sur n'importe quelle touche autre que les touches D.ZOOM ▲▼, le bouton de SELECTION et les touches de POINTAGE.

Pour revenir à la taille d'écran précédente, sélectionnez une taille d'écran dans le Réglage de la taille de l'écran ou sélectionnez à nouveau une source d'entrée dans la Sélection de la source d'entrée (p.25), ou réglez la taille de l'écran à l'aide des touches D.ZOOM ▲▼.

Télécommande



✔***Remarque:***

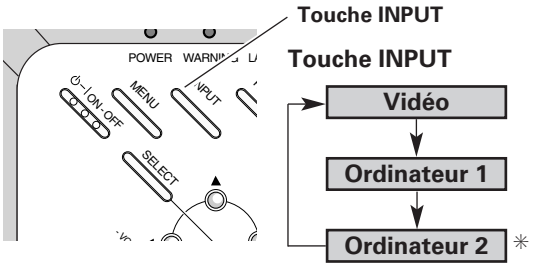
- *Il est possible que la fonction de panning ne fonctionne pas correctement si vous utilisez le Mode mémorisé dans le menu Réglage d'ordinateur. (p.29)*
- *Il est possible que le taux de compression minimum soit limité selon le signal d'entrée utilisé, ou lorsque la fonction de Trapèze est utilisée.*
- *Il est impossible de sélectionner Vrai, Plein écran et Zoom digital +/– lorsque 480i, 575i, 480p, ou 575p est sélectionné dans le menu Système d'ordinateur (p.26).*
- *Il est impossible de sélectionner le Zoom digital +/- lorsque Plein écran ou Vrai est sélectionné.*

Sélection de la source d'entrée (Vidéo, S-Vidéo)

Opération directe

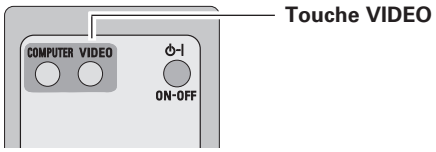
Choisissez Vidéo en appuyant sur la touche INPUT du projecteur ou sur la touche VIDEO de la télécommande.
Avant d'utiliser ces touches, il faut sélectionner la source d'entrée correcte en utilisant l'opération par menu, comme indiqué ci-dessous.

Commandes sur le projecteur



✳ Reportez-vous à la Remarque en bas de cette page.

Télécommande



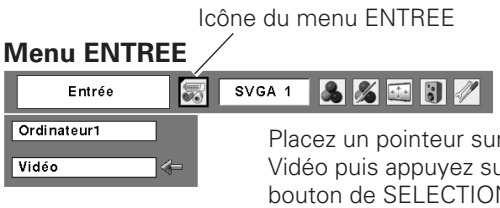
Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer le pointeur à cadre rouge sur l'icône du menu ENTREE.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer un pointeur à flèche rouge sur Vidéo puis appuyez sur le bouton de SELECTION. Le menu de sélection de source apparaît alors.

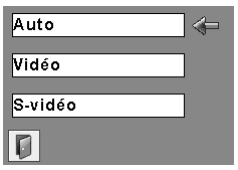
3 Placez le pointeur sur la source que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

Menu ENTREE



Placez un pointeur sur Vidéo puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

VIDEO



Menu sélectionner la source (Vidéo)

Placez le pointeur sur la source que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

Auto Lorsque vous sélectionnez le réglage Auto, le projecteur détecte automatiquement le signal vidéo qui lui parvient et se règle pour obtenir les meilleures performances possibles. Le projecteur sélectionne la connexion dans l'ordre suivant:

1er S-vidéo
2ème Vidéo

Vidéo Lorsque le signal d'entrée vidéo est connecté au connecteur VIDEO, sélectionnez Vidéo.

S-vidéo Lorsque le signal d'entrée vidéo est connecté au connecteur S-VIDEO, sélectionnez S-Vidéo.

✔Remarque:

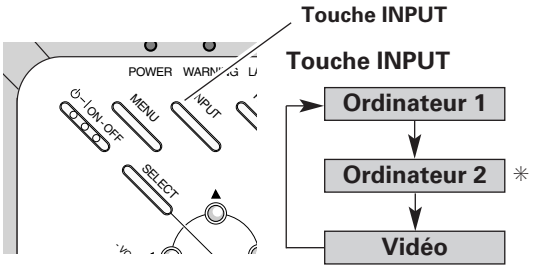
Lorsque Retour écran est sélectionné dans la fonction Entrée/Sortie moniteur (p.44), Ordinateur 2 n'est pas affiché.

Sélection de la source d'entrée (Component, 21 broches Scart RGB)

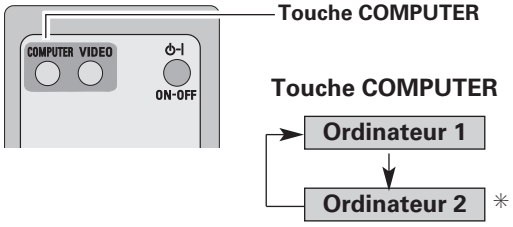
Opération directe

Choisissez Ordinateur 1 en appuyant sur la touche INPUT du projecteur ou sur la touche COMPUTER de la télécommande.
Avant d'utiliser ces touches, il faut sélectionner la source d'entrée correcte en utilisant l'opération par menu, comme indiqué ci-dessous.

Commandes sur le projecteur



Télécommande



✳ Reportez-vous à la Remarque en bas de cette page.

Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer le pointeur à cadre rouge sur l'icône du menu ENTREE.

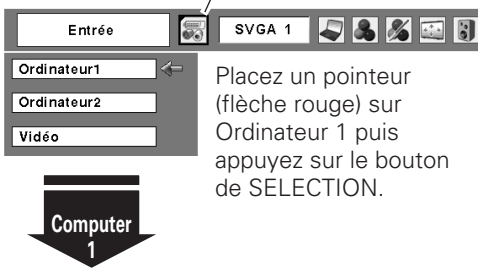
2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer le pointeur à flèche rouge soit sur Ordinateur 1, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

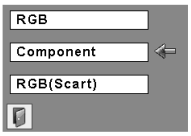
3 Une fois que le menu de sélection de source est apparu pour l'ordinateur 1, placez le pointeur sur Component ou RGB (Scart) puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

Component Lorsque la source d'entrée parvient d'un appareil vidéo connecté à la borne COMPUTER IN 1 / COMPONENT IN par un câble VGA-Component, sélectionnez Component.

RGB (Scart) Lorsque la source d'entrée parvient d'un appareil vidéo connecté à la borne COMPUTER IN 1 / COMPONENT IN par un câble VGA-Scart, sélectionnez RGB (Scart).

Menu ENTREE





Menu sélectionner la source

Placez le pointeur sur Component ou RGB (Scart), puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

Sélection du système vidéo

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer le pointeur à cadre rouge sur l'icône du menu SYSTEME AUDIO/VIDEO.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer un pointeur à flèche rouge sur le système que vous voulez régler, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

Vidéo ou S-Vidéo

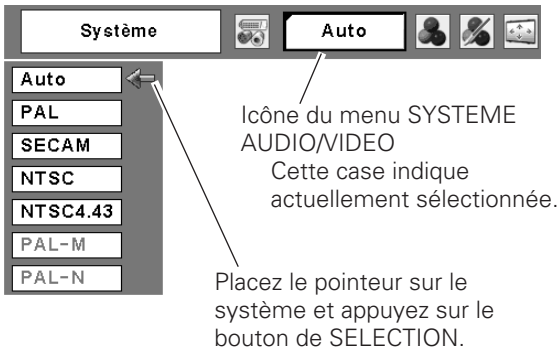
Auto

Le projecteur détecte automatiquement le système vidéo entré, puis se règle automatiquement pour offrir un fonctionnement optimal.
Lorsque le système vidéo est PAL-M ou PAL-N, sélectionnez le système manuellement.

PAL / SECAM / NTSC / NTSC4.43 / PAL-M / PAL-N

Si le projecteur ne peut pas reproduire l'image vidéo correcte, il est nécessaire de sélectionner un format de signal de diffusion spécifique parmi les systèmes PAL, SECAM, NTSC, NTSC 4.43, PAL-M ou PAL-N.

Menu SYSTEME AUDIO/VIDEO (Vidéo ou S-Vidéo)



Component

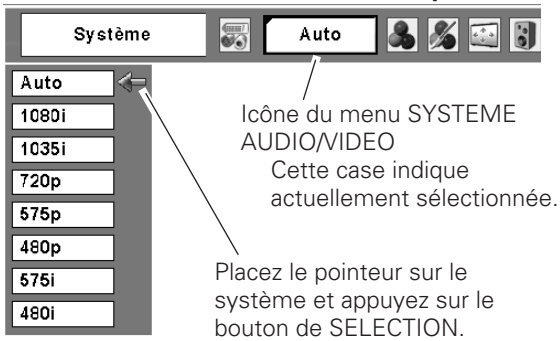
Auto

Le projecteur détecte automatiquement le système vidéo entré, puis se règle automatiquement pour offrir un fonctionnement optimal.

Format de signal vidéo composant

Si le projecteur ne peut pas reproduire l'image vidéo correcte, il faut sélectionner un format de signal vidéo component spécifique parmi 480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i et 1080i.

Menu SYSTEME AUDIO/VIDEO (Component)



✔***Remarque:***

Il n'est pas possible de sélectionner le menu SYSTEME AUDIO/VIDEO lorsque RGB(Scart) est sélectionné.

Sélection du niveau d'image

Opération directe

Sélectionnez un niveau d'image désiré parmi Dynamique, Standard, Cinéma, Tableau d'école (Vert), Image 1, Image 2, Image 3 et Image 4, en appuyant sur la touche IMAGE de la télécommande.

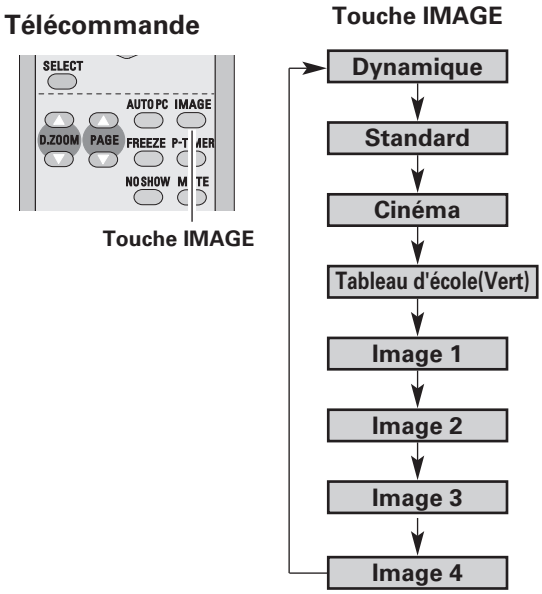
Dynamique
Niveau d'image convenant au visionnement de l'image dans une salle lumineuse.

Standard
Niveau d'image normal préréglé sur ce projecteur.

Cinéma
Niveau d'image réglé pour l'image avec tons fins.

Tableau d'école(Vert)
Niveau d'image convenant à l'image projetée sur un tableau d'école. Ce mode contribue à améliorer l'image projetée sur un tableau d'école. Ce mode est efficace principalement sur un tableau de couleur verte, mais est peu efficace sur un tableau de couleur noire.

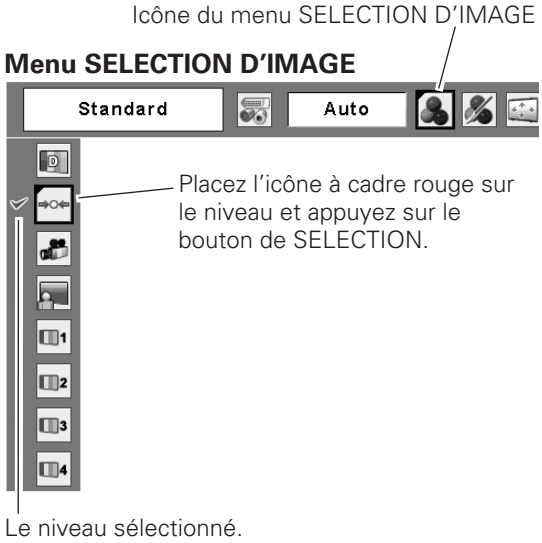
Image 1 - 4
Image préréglée d'utilisateur dans le menu REGLAGE D'IMAGE (p.38, 39).



Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer un pointeur à cadre rouge sur l'icône menu SELECTION D'IMAGE.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer un pointeur à cadre rouge sur le niveau que vous voulez régler, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.



Dynamique

Niveau d'image convenant au visionnement de l'image dans une salle lumineuse.

Standard

Niveau d'image normal préréglé sur ce projecteur.

Cinéma

Niveau d'image réglé pour l'image avec tons fins.

Tableau d'école(Vert)

Niveau d'image convenant à l'image projetée sur un tableau d'école. Pour une description plus détaillée, voyez ci-dessus.

Image 1 - 4

Image préréglée d'utilisateur dans le menu REGLAGE D'IMAGE (p.38, 39).

Réglage du niveau d'image

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer le pointeur à cadre rouge sur l'icône du menu REGLAGE D'IMAGE.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer un pointeur à cadre rouge sur l'élément que vous voulez régler, puis appuyez sur le bouton de SELECTION. Le niveau de chaque élément s'affiche. Réglez chacun des niveaux en appuyant sur les touches de POINTAGE ◀▶.

Contraste

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour diminuer le contraste et sur la touche de POINTAGE ▶ pour augmenter le contraste. (De 0 à 63.)

Luminosité

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour obtenir une image plus foncée et sur la touche de POINTAGE ▶ pour obtenir une image plus claire. (De 0 à 63.)

Couleur

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour éclaircir la couleur et sur la touche de POINTAGE ▶ pour approfondir la couleur. (De 0 à 63.)

Teinte

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour obtenir une couleur adéquate. (De 0 à 63.)

Température de couleur

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ ou sur la touche de POINTAGE ▶ pour le niveau de Température de couleur que vous voulez sélectionner. (Très Bas, Bas, Médium ou Haut)

Balance des blancs (Rouge)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour éclaircir les tons rouges et sur la touche de POINTAGE ▶ pour approfondir les tons. (De 0 à 63.)

Balance des blancs (Vert)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour éclaircir les tons verts et sur la touche de POINTAGE ▶ pour approfondir les tons. (De 0 à 63.)

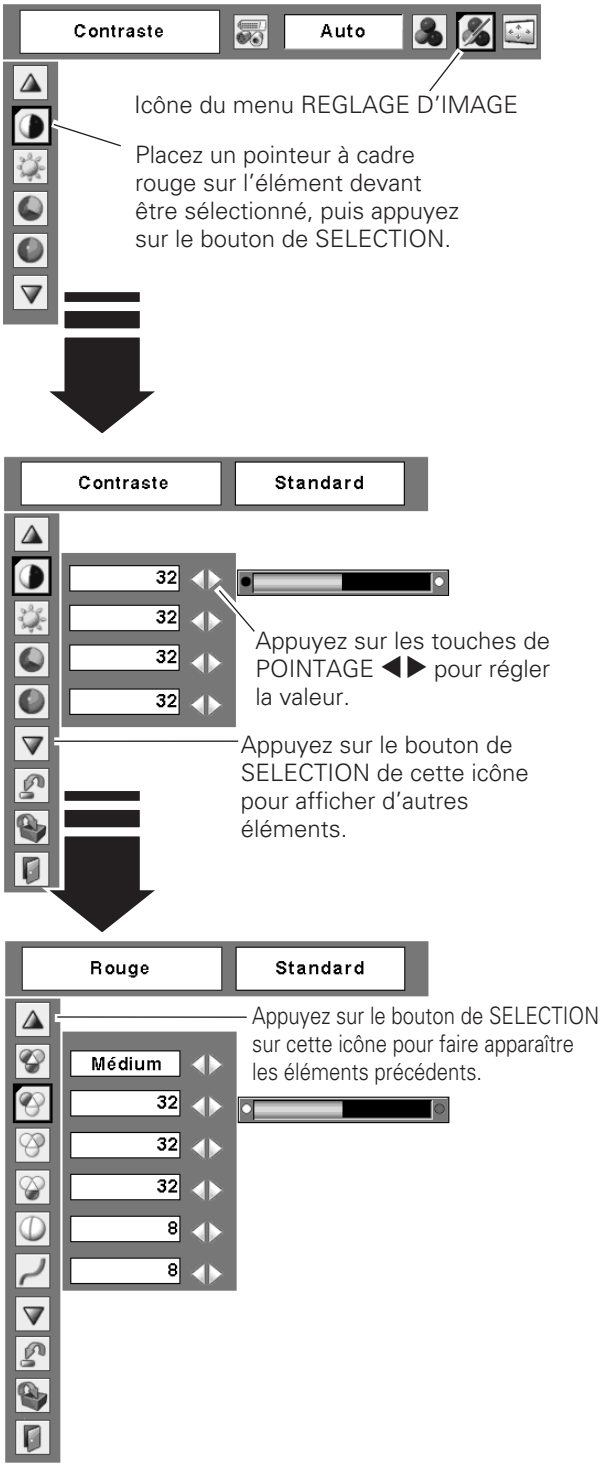
Balance des blancs (Bleu)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour éclaircir les tons bleus et sur la touche de POINTAGE ▶ pour approfondir les tons. (De 0 à 63.)

✔Remarque:

- *Il est impossible de régler la Teinte lorsque le système vidéo est PAL, SECAM, PAL-M ou PAL-N.*
- *Après avoir réglé l'un quelconque des éléments de la balance des blancs Rouge, Vert ou Bleu, le niveau de température de couleur passera à "Règl.".*

Menu REGLAGE D'IMAGE



Netteté

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour adoucir l'image et sur la touche de POINTAGE ▶ pour rendre l'image plus nette. (De 0 à 15.)

Gamma

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour obtenir un meilleur équilibre du contraste. (De 0 à 15.)

Réducteur de bruit

Il est possible de réduire les interférences de bruit sur l'écran. Sélectionnez l'une des options suivantes pour obtenir des images plus régulières.

Off.....désactivé.
L1.....réduction inférieure
L2.....réduction supérieure

Progressif

Le signal vidéo entrelacé peut être affiché dans une image progressive. Sélectionnez l'une des options suivantes.

Off.....désactivé.
L1.....Sélectionnez "L1" pour une image active.
L2.....Sélectionnez "L2" pour une image fixe.
Film.....Sélectionnez "Film" pour visionner un film. Cette fonction permet de reproduire très fidèlement les images du film d'origine.

Reset

Pour réinitialiser les données réglées, sélectionnez Reset et appuyez sur la touche de SELECTION. Une boîte de confirmation apparaît alors; sélectionnez [Oui]. Tous les réglages seront remis à leur valeur précédente.

Mémoriser

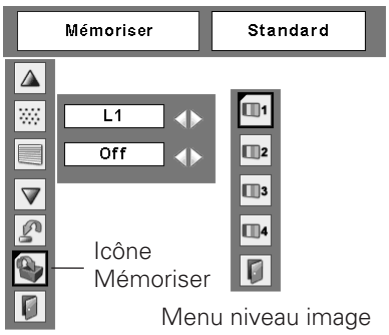
Pour mémoriser les données de réglage, sélectionnez Mémoriser et appuyez sur la touche de SELECTION. Sélectionnez un niveau pour Image 1 à 4 à l'aide des touches de POINTAGE ▲▼, puis appuyez sur le bouton de SELECTION. Une boîte de confirmation apparaît alors; sélectionnez [Oui].
Vous pouvez rappeler les données mémorisées en sélectionnant "Image" dans la Sélection de niveau d'image à la page 37.

Quitter

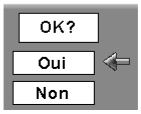
Ferme le menu REGLAGE D'IMAGE.

✔Remarque:

Il est impossible de sélectionner Réducteur de bruit et Progressif lorsque 480p, 575p, 720p, 1035i ou 1080i est sélectionné. (p.36)



Menu niveau image
Placez un pointeur à cadre rouge sur l'icône de l'image devant être réglée, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.



Une boîte de confirmation apparaît alors; sélectionnez [Oui].

Réglage de la taille de l'écran

Ce projecteur possède une fonction de modification de taille de l'écran d'image permettant de faire apparaître l'image dans la taille désirée.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer le pointeur à cadre rouge sur l'icône du menu ECRAN.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ et placez un pointeur à cadre rouge sur la fonction que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

Menu ECRAN

Icône du menu ECRAN

Placez le cadre rouge sur la fonction et appuyez sur le bouton de SELECTION.

Normal

Fournit une image au taux d'aspect vidéo normal de 4 : 3.

Large

Fournit une image au taux d'écran large de 16 : 9.

✔***Remarque:***

Le menu ECRAN ne peut pas fonctionner lorsque 720p, 1035i ou 1080i est sélectionné dans le menu SYSTEME AUDIO/VIDEO (p.36).

Réglage

Ce projecteur possède un menu REGLAGE qui vous permet de configurer les autres fonctions suivantes:

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer le pointeur à cadre rouge sur l'icône du menu REGLAGE.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer un pointeur à cadre rouge sur l'élément que vous voulez régler, puis appuyez sur le bouton de SELECTION. La boîte de dialogue de Réglage apparaît.

Langue

Vous pouvez choisir la langue utilisée dans le menu Affichage parmi les langues suivantes: anglais, allemand, français, italien, espagnol, portugais, hollandais, suédois, finnois, polonais, hongrois, roumain, russe, chinois, coréen ou japonais.

Trapèze

Cette fonction corrige la déformation d'une image projetée. Sélectionnez soit Mémoriser soit Reset à l'aide de les touches de POINTAGE ◀▶, puis appuyez sur le bouton de SELECTION. La boîte de dialogue de "Trapèze" apparaît alors. Corrigez le trapèze à l'aide de les touches de POINTAGE ▲▼. (p.22)

Mémoriser....Mémorise les données de correction du trapèze même si le cordon d'alimentation secteur est débranché.

Reset.....Réinitialise les données de correction du trapèze lorsque le cordon d'alimentation secteur est débranché.

Fond bleu

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour mettre en/hors circuit. Lorsque cette fonction est activée (On), le projecteur produit une image bleue alors que le signal d'entrée n'est pas détecté.

Affichage

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour mettre en/hors circuit. Cette fonction permet d'établir si oui ou non les affichages à l'écran apparaissent.

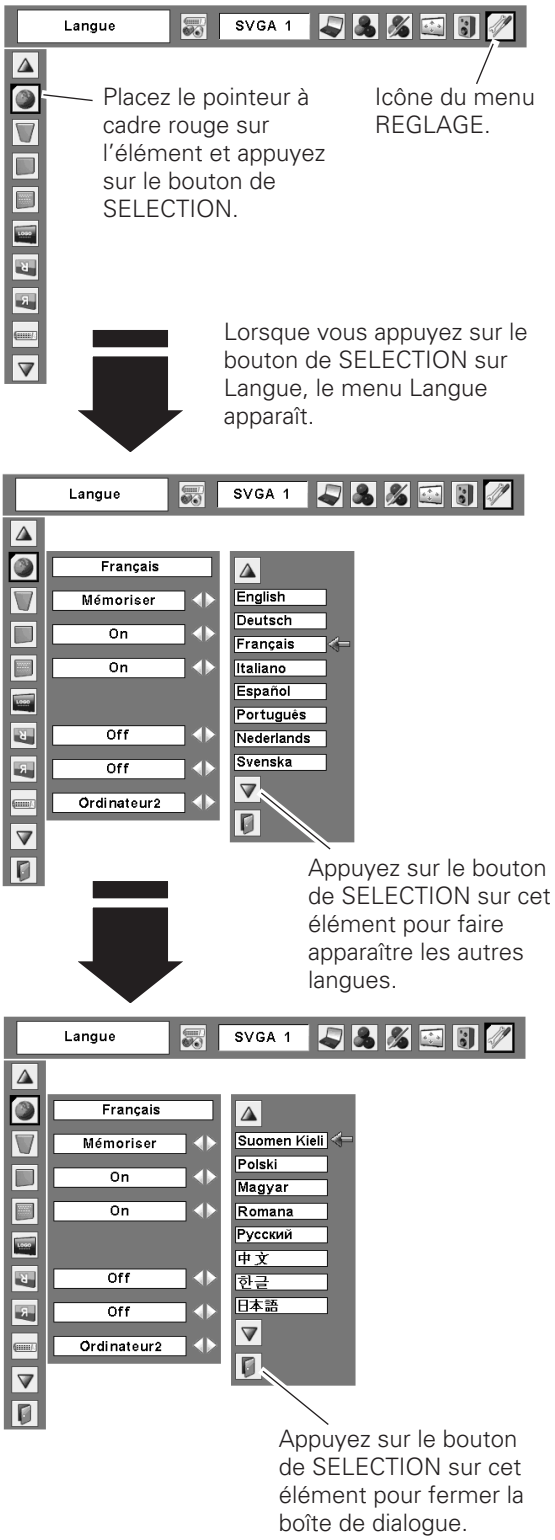
On.....Fait apparaître tous les affichages à l'écran. Utilisez cette fonction lorsque vous voulez projeter des images après que la lampe soit devenue suffisamment lumineuse. Ce mode est le mode réglé par défaut.

Arrêt cpte.à reb.....Fait apparaître l'image d'entrée au lieu du compte à rebours lorsque vous allumez le projecteur. Utilisez cette fonction lorsque vous voulez projeter l'image le plus tôt possible, même si la luminosité de la lampe n'est pas encore suffisante.

Off .....Ne fait apparaître aucun affichage à l'écran, sauf:

- Menu à l'écran
- Message "Éteindre?"
- P-Timer
- Message "Pas de signal" pour l'élément de Extingction automatique (p.44)
- Message "Patientez"
- Flèches blanches pour l'élément Vrai dans le menu Écran (p.32)

Menu REGLAGE (Langue)



Logo (Réglages de Verrouillage du code PIN Logo et Logo)

Cette fonction vous permet de personnaliser le logo d'écran avec les fonctions Sélection logo, Logo capture écran, et Mémoriser logo PIN code.

✔Remarque:

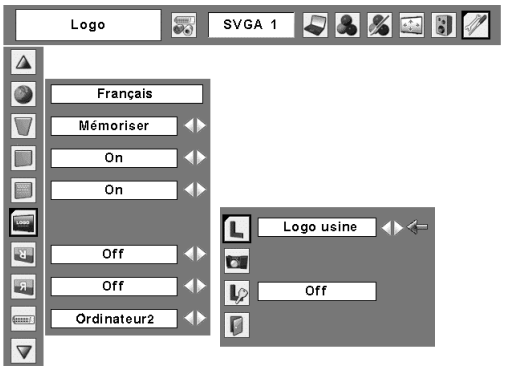
Lorsque "On" est sélectionné dans la fonction de Verrouillage de code PIN Logo, il est impossible de sélectionner les fonctions de Sélection logo et de Capture.

Selection logo

Cette fonction établit l'affichage de démarrage comme suit:

Utilisateur.....l'image que vous avez capturée
Logo usine .....le logo par défaut
Off.....compte à rebours seulement

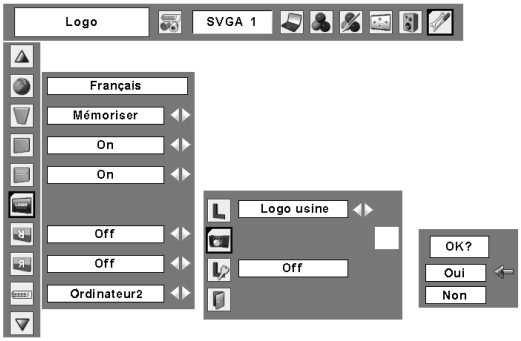
Selection logo



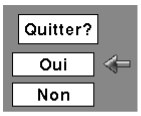
Logo capture écran

Cette fonction est utilisée pour capturer l'image projetée; utilisez-la pour faire apparaître un affichage de démarrage ou lors d'un intervalle des présentations. Après avoir capturé l'image projetée, allez sur la fonction Selection logo (ci-dessus) et configurez-la comme "Utilisateur". L'image capturée sera ensuite affichée lorsque vous allumerez le projecteur la fois suivante ou que vous appuierez sur la touche NO SHOW. (p.24)
Pour capturer l'image, sélectionnez [Oui]. Pour annuler la fonction Capture, sélectionnez [Non].

Logo capture écran



Sélectionnez [Oui] pour capturer l'image projetée.



Sélectionnez [Oui] pour arrêter la capture.

✔Remarque:

- *Avant de capturer une image, sélectionnez Standard dans le menu SELECTION D'IMAGE pour capturer une image correcte. (p.30, 37.)*
- *Un signal provenant d'un ordinateur peut être capturé jusqu'à XGA (1024 x 768). Un signal provenant d'un appareil vidéo peut être capturé, sauf pour 720p, 1035i, et 1080i.*
- *Lorsque vous capturez une image qui a été réglée par la fonction Trapèze, les données de réglage sont remises à zéro automatiquement et le projecteur capture une image sans réglage du trapèze.*
- *Lorsque la fonction de Mémoriser Logo PIN code est sur On, il est impossible de sélectionner le logo et le menu Logo capture écran.*
- *Lorsque vous commencez à capturer une nouvelle image, l'image stockée auparavant est effacée, même si vous annulez la capture.*

Mémoriser logo PIN code

Cette fonction permet d'interdire à toute personne non autorisée de changer le logo d'écran.

Off.....Le logo d'écran peut être changé librement dans le menu de sélection. (p.42)
On.....Il est impossible de changer le logo d'écran sans utiliser le code PIN Logo.

Si vous voulez changer le réglage Mémoriser Logo PIN code, entrez un Logo PIN code en procédant comme suit. "4321" a été réglé comme Logo PIN code initial à l'usine.

Entrez un code PIN logo

Sélectionnez un chiffre en appuyant sur les touches de POINTAGE ◀▶ et fixez le chiffre à l'aide du bouton de SELECTION. Le chiffre sera changé en "✳". Si vous avez fixé un chiffre incorrect, placez le pointeur sur "Installer" ou "Effacer" une fois en appuyant sur la touche de POINTAGE ▼, puis revenez au "Logo PIN Code". Entrez à nouveau le chiffre correct.

Répétez cette étape pour accomplir l'entrée d'un numéro à quatre chiffres.

Une fois que le numéro à quatre chiffres est fixé, le pointeur vient se placer automatiquement sur "Installer". Appuyez sur le bouton de SELECTION afin de pouvoir changer le réglage du Mémoriser Logo PIN code.

Si vous avez entré un code PIN logo incorrect, "Logo PIN code" et le nombre (✳✳✳✳) deviendront rouges et disparaîtront. Entrez à nouveau un code PIN logo correct.

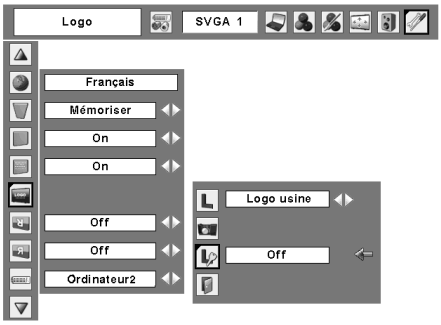
Pour changer le code PIN logo

Vous pouvez changer le code PIN logo au numéro à quatre chiffres que vous voulez. Sélectionnez "Changement logo PIN code" à l'aide de la touche de POINTAGE ▼, puis appuyez sur le bouton de SELECTION. Établissez un nouveau code PIN logo.

Veillez à noter le nouveau code PIN logo et conservez-le à portée de main. Si vous perdiez ce nombre, vous ne pourriez plus changer le réglage du Logo PIN code. Pour plus de détails concernant le réglage du code PIN, reportez-vous aux instructions correspondantes de la section Fonction de Verrouillage code PIN pages 46, 47.

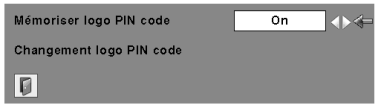
ATTENTION:
LORSQUE VOUS AVEZ CHANGE LE CODE PIN LOGO, ECRIVEZ LE NOUVEAU CODE PIN DANS LA COLONNE DES NOTES RELATIVES AU N° DE CODE PIN LOGO A LA PAGE 63, ET CONSERVEZ-LE PRECIEUSEMENT. SI VOUS PERDEZ OU OUBLIEZ LE CODE PIN LOGO, VOUS NE POURREZ PLUS UTILISER LE PROJECTEUR.

Mémoriser logo PIN code



Boîte de dialogue Mémoriser Logo PIN Code

Une fois qu'un code PIN logo a été entré, la boîte de dialogue suivante apparaît.



Sélectionnez On/Off en appuyant sur les touches de POINTAGE ◀▶ ou changez le Logo PIN code.

Plafond

Lorsque cette fonction est sur "On", l'image est inversée haut/bas et gauche/droite. Cette fonction est utilisée pour projeter les images à partir d'un projecteur monté au plafond.

Arrière

Lorsque cette fonction est sur "On", l'image est inversée gauche/droite. Cette fonction est utilisée pour projeter les images sur un écran de projection arrière.

Entrée/Sortie moniteur

La borne COMPUTER IN 2/MONITOR OUT située au dos du projecteur peut être commutée pour l'entrée d'ordinateur ou la sortie de moniteur. (Reportez-vous à la page 9.) Sélectionnez Ordinateur 2 ou Sortie de moniteur à l'aide de les touches de POINTAGE ◀▶.

Ordinateur 2 .....entrée d'ordinateur
Retour écran .....sortie de moniteur

L'élément Entrée/sortie moniteur n'est pas utilisable lorsque vous sélectionnez Ordinateur 2 comme source d'entrée. Changez la source d'entrée à l'une des autres options (Ordinateur 1 ou Vidéo) afin que l'élément Entrée/sortie moniteur soit utilisable. (p.25, 34, 35)

Extinction automatique

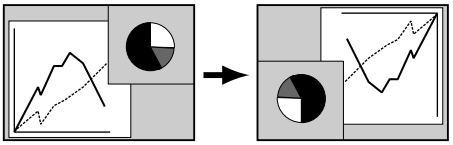
Pour diminuer la consommation de courant et conserver la durée de vie de la lampe, la fonction d'extinction automatique éteint la lampe de projection lorsque le signal d'entrée est interrompu et qu'aucune touche n'est enfoncée pendant un certain temps.
Lorsque le signal d'entrée est interrompu et qu'aucune touche n'est actionnée pendant 30 secondes ou plus, l'affichage du programmateur avec le message "Pas de signal" apparaît. Le compte à rebours pour éteindre la lampe commence alors.

Sélectionnez l'une des opérations.

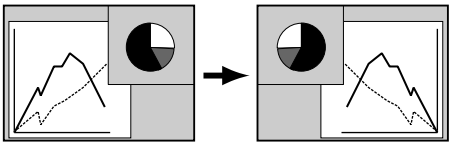
Prêt .....Lorsque la lampe est complètement refroidie, le témoin POWER se met à clignoter en vert. Dans cet état, la lampe de projection s'allumera si le signal d'entrée est reconnecté ou que vous appuyez sur une touche quelconque du projecteur ou de la télécommande.
Extinction .....Lorsque la lampe est complètement refroidie, l'appareil s'éteint.
Off.....La fonction d'extinction automatique est hors circuit.

Réglez ensuite le programmateur du compte à rebours à l'aide des touches de POINTAGE ◀▶.

Plafond

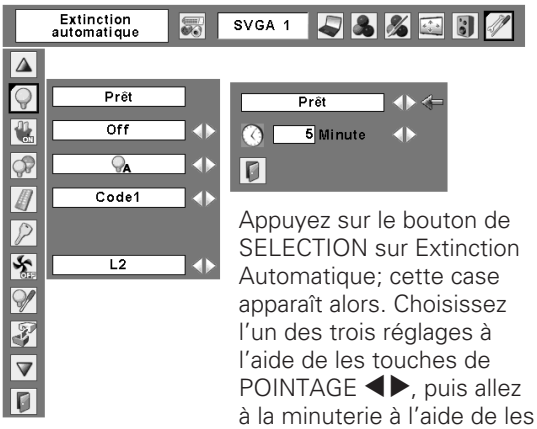


Arrière



Extinction automatique

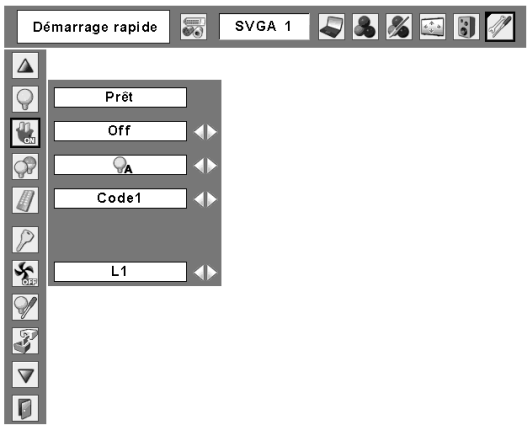
Durée restant jusqu'à l'extinction de la lampe



Appuyez sur le bouton de SELECTION sur Extinction Automatique; cette case apparaît alors. Choisissez l'un des trois réglages à l'aide de les touches de POINTAGE ◀▶, puis allez à la minuterie à l'aide de les touches de POINTAGE ▲▼ et réglez la durée à l'aide de les touches de POINTAGE ◀▶.

Démarrage rapide

Lorsque cette fonction est sur "On", le projecteur est allumé automatiquement en connectant simplement le cordon d'alimentation secteur à une prise murale.



✔***Remarque:***

Veillez à éteindre le projecteur correctement (Reportez-vous à la section "Mise hors tension du projecteur" à la page 19). Si vous éteignez le projecteur en procédant de façon erronée, la fonction Démarrage Rapide ne fonctionnera pas correctement.

Contrôle de la lampe

Cette fonction permet de changer la luminosité de l'écran.

- Normal .....luminosité normale
- Auto .....luminosité contrôlée en fonction du signal d'entrée
- Mode eco.....diminue la luminosité, réduit la consommation de courant de lampe, et allonge la durée de vie de la lampe.

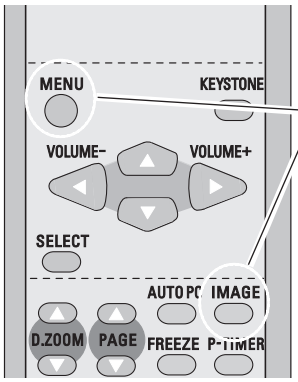
Télécommande

Ce projecteur offre deux codes de télécommande différents: le code par défaut réglé en usine (Code 1) et le code auxiliaire (Code 2). Cette fonction de commutation permet d'éviter la production d'interférences de télécommande lorsque vous utilisez plusieurs projecteurs ou plusieurs appareils vidéo simultanément.
Lorsque vous utilisez le projecteur en "Code 2", vous devez mettre à la fois le projecteur et la télécommande en "Code 2".

Pour changer le code du projecteur:
Sélectionnez "Code 1" ou bien "Code 2" dans ce menu Réglages.

Pour changer le code de la télécommande:
Maintenez les touches MENU et IMAGE enfoncées simultanément pendant 10 secondes ou plus. Après avoir changé le code, vérifiez si la télécommande fonctionne bien correctement.

Télécommande



Maintenez les touches MENU et IMAGE enfoncées pendant 10 secondes ou plus.

Sécurité (Réglages de Verrouillage des touches et Verrouillage du code PIN)

Cette fonction vous permet d'utiliser les fonctions de Verrouillage et Verrouillage code PIN pour assurer la sécurité de fonctionnement du projecteur.

Verrouillage

Cette fonction verrouille le fonctionnement des commandes du projecteur et de la télécommande. Elle permet d'empêcher toute tierce personne d'effectuer des opérations.

···· non verrouillé.

···· verrouille le fonctionnement des commandes du projecteur. Pour effectuer le déverrouillage, utilisez les commandes de la télécommande.

···· verrouille le fonctionnement de la télécommande. Pour effectuer le déverrouillage, utilisez les commandes du projecteur.

Si les commandes du projecteur sont verrouillées par mégarde et que vous n'avez pas la télécommande à portée de main, débranchez le cordon d'alimentation secteur pour éteindre l'appareil, puis, tout en maintenant le bouton de SELECTION enfoncé, rebranchez le cordon d'alimentation secteur. Le verrouillage des commandes du projecteur sera ainsi annulé.

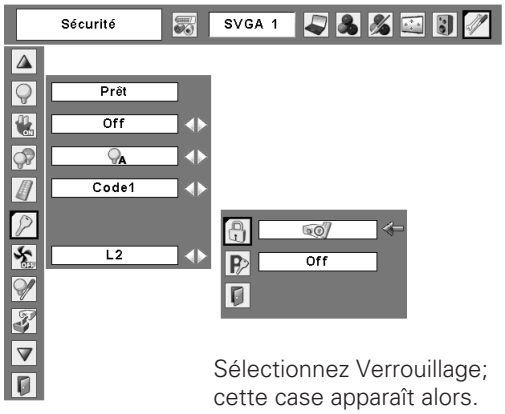
Verrouillage code PIN

Cette fonction interdit l'utilisation du projecteur par des personnes autres que les utilisateurs spécifiés, et offre les réglages suivants comme options.

Off.....le projecteur est déverrouillé avec le code PIN.
On1 .....il faut entrer le code PIN à chaque fois que vous allumez le projecteur.
On2 .....il faut entrer le code PIN pour utiliser le projecteur une fois que le cordon d'alimentation du projecteur a été débranché; tant que le cordon d'alimentation secteur est branché, vous pouvez utiliser le projecteur sans entrer le code PIN.

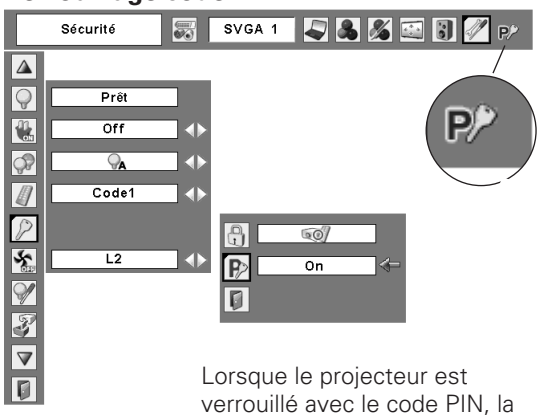
Pour changer le réglage de verrouillage par code PIN ou le code PIN (numéro à quatre chiffres), vous devez entrer le code PIN. "1234" a été réglé comme code PIN initial à l'usine.

Verrouillage



Sélectionnez Verrouillage; cette case apparaît alors. Choisissez l'une de ces options à l'aide de les touches de POINTAGE ▲▼, et sélectionnez [Oui] pour l'activer.

Verrouillage code PIN



Lorsque le projecteur est verrouillé avec le code PIN, la marque de verrouillage par code PIN apparaît sur la barre de menu.

Entrez un code PIN

Sélectionnez un chiffre en appuyant sur les touches de POINTAGE ◀▶ et fixez le chiffre à l'aide du bouton de SELECTION. Le chiffre sera changé en "✳". Si vous avez fixé un chiffre incorrect, placez le pointeur sur "Installer" ou "Effacer" une fois en appuyant sur la touche de POINTAGE ▼, puis revenez au "Code PIN". Entrez à nouveau le chiffre correct. Répétez cette étape pour accomplir l'entrée d'un numéro à quatre chiffres.

Une fois que le numéro à quatre chiffres est fixé, le pointeur vient se placer automatiquement sur "Installer". Appuyez sur le bouton de SELECTION afin de pouvoir changer les réglages du verrouillage par code PIN suivants.

Si vous avez entré un code PIN incorrect, "Code PIN" et le nombre (✳✳✳✳) deviendront rouges et disparaîtront. Entrez à nouveau un code PIN correct.

Pour changer le réglage du verrouillage par code PIN

Sélectionnez Off, On1, ou On2 à l'aide de les touches de POINTAGE ◀▶, puis "Quitter" à l'aide de la touche de POINTAGE ▼; enfin, appuyez sur le bouton de SELECTION pour fermer la boîte de dialogue.

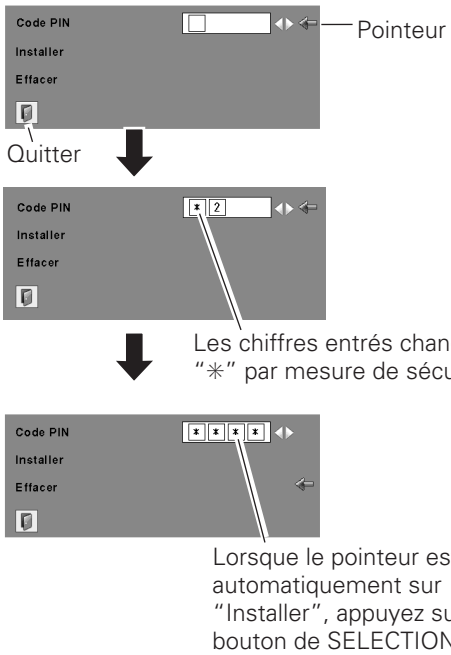
Pour changer le code PIN

Vous pouvez changer le code PIN au numéro à quatre chiffre que vous voulez.
Sélectionnez "Changement code PIN" à l'aide de la touche de POINTAGE ▼, puis appuyez sur le bouton de SELECTION. La boîte de dialogue Entrée du nouveau code PIN apparaît alors.

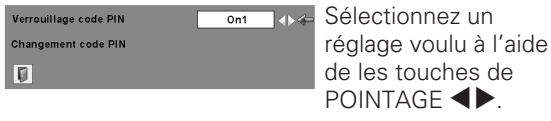
Sélectionnez un chiffre à l'aide de les touches de POINTAGE ◀▶ et fixez ce chiffre à l'aide du bouton de SELECTION. Répétez cette opération pour accomplir l'entrée d'un numéro à quatre chiffres. Une fois que le numéro à quatre chiffres est fixé, le pointeur vient se placer automatiquement sur "Installer". Appuyez alors sur le bouton de SELECTION.

ATTENTION:
UNE FOIS QUE VOUS AVEZ CHANGE LE CODE PIN, ECRIVEZ LE NOUVEAU CODE PIN DANS LA COLONNE DES NOTES RELATIVES AU N° DE CODE PIN A LA PAGE 63, ET CONSERVEZ-LE SOIGNEUSEMENT. SI VOUS OUBLIEZ VOTRE CODE PIN, VOUS NE POURREZ PLUS DEMARRER LE PROJECTEUR.

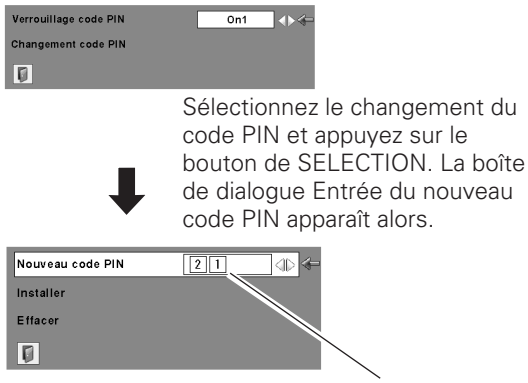
Entrez un code PIN



Changez le réglage du verrouillage par code PIN



Pour changer le code PIN



Puissance ventilation

Cette fonction vous offre les alternatives suivantes pour le fonctionnement des ventilateurs de refroidissement après l'extinction du projecteur. (p.19)

L1.....fonctionnement normal

L2.....plus lent et moins bruyant que le fonctionnement normal (L1), mais le projecteur met plus longtemps à se refroidir.

Compteur de la lampe

Cette fonction permet de remettre le compteur de remplacement de la lampe à zéro. Lorsque vous remplacez la lampe de projection, remettez le compteur de remplacement de la lampe à zéro en utilisant cette fonction. Pour plus de détails concernant cette opération, reportez-vous à la page 53.

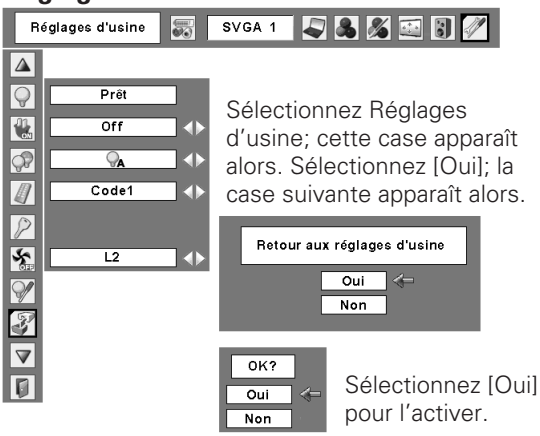
Réglages d'usine

Cette fonction remet toutes les valeurs de réglage aux valeurs par défaut, sauf celles du Verrouillage code PIN, du Mémoriser logo PIN code, du logo d'utilisateur et du compteur de lampe.

Quitter

Ferme le menu Réglage.

Réglages d'usine



Sélectionnez Réglages d'usine; cette case apparaît alors. Sélectionnez [Oui]; la case suivante apparaît alors.

Sélectionnez [Oui] pour l'activer.

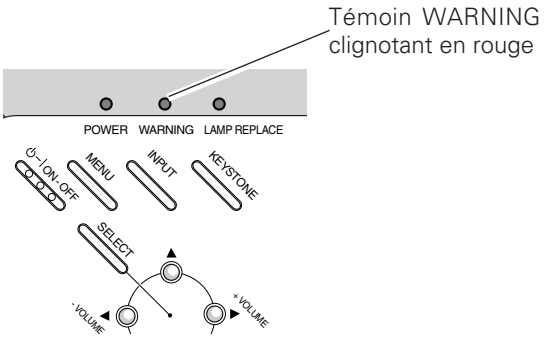
Témoin WARNING

Le témoin WARNING indique l'état de la fonction qui protège le projecteur. Vérifiez l'état du témoin WARNING et le témoin POWER pour effectuer un entretien correct.

Le projecteur est éteint et le témoin WARNING clignote en rouge.

Lorsque la température interne du projecteur atteint un certain niveau, le projecteur est éteint automatiquement pour protéger l'intérieur du projecteur. Le témoin POWER clignote pendant que le projecteur se refroidit. Une fois que le projecteur s'est suffisamment refroidi (jusqu'à sa température de fonctionnement normale), vous pouvez le rallumer en appuyant sur la touche ON-OFF.

Commandes sur le projecteur



✔Remarque:

Après que la température interne du projecteur est redevenue normale, le témoin WARNING continue toujours à clignoter. Lorsque le projecteur est rallumé, le témoin WARNING cesse de clignoter.

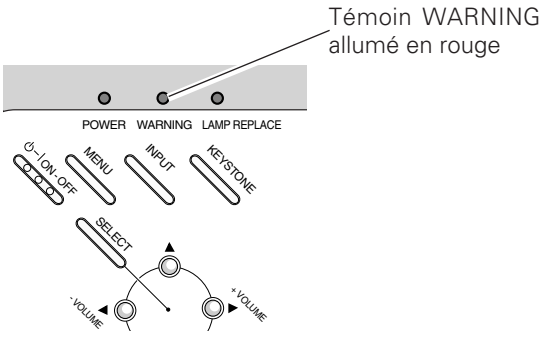
Vérifiez ensuite les éléments suivants.

– Avez-vous laissé un espace suffisant pour assurer la bonne ventilation du projecteur? Vérifiez l'état de l'installation pour voir si les fentes de ventilation ne sont pas obstruées.
– Le projecteur n'est-il pas installé à proximité du conduit de ventilation d'un climatiseur qui peut être chaud? Eloignez le projecteur du conduit de ventilation du climatiseur.
– Les filtres à air sont-ils propres? Nettoyez régulièrement les filtres à air. (p.50)

Le projecteur s'éteint et le témoin WARNING s'allume en rouge.

Lorsque le projecteur détecte une anomalie, il s'éteint automatiquement pour protéger les composants internes, et le témoin WARNING s'allume en rouge. Dans ce cas, débranchez le cordon d'alimentation secteur et rebranchez-le, puis rallumez le projecteur pour vérifier. Si le projecteur est toujours éteint et si le témoin WARNING est toujours allumé en rouge, débranchez le cordon d'alimentation et confiez les vérifications et les réparations éventuelles à un centre de service.

Commandes sur le projecteur



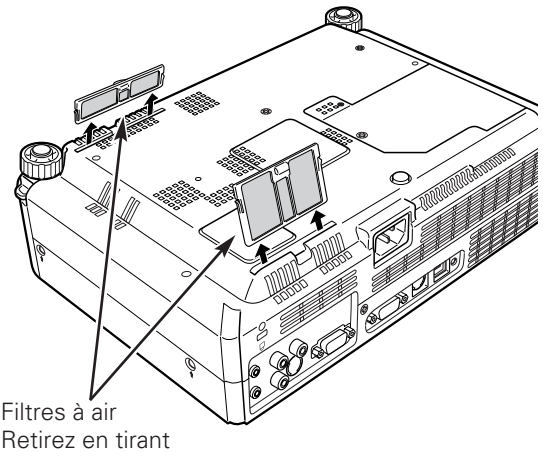
ATTENTION

SI UNE ANOMALIE SE PRODUIT, NE LAISSEZ PAS LE CORDON D'ALIMENTATION SECTEUR DU PROJECTEUR BRANCHE. UN INCENDIE OU UNE ELECTROCUTION RISQUERAIENT DE S'ENSUIVRE.

Nettoyage des filtres à air

Les filtres à air empêchent toute accumulation de poussière sur les composants optiques à l'intérieur du projecteur. Si les filtres à air sont couverts de poussière, cela réduira l'efficacité des ventilateurs de refroidissement et cela peut entraîner une surchauffe interne et réduire la durée de vie du projecteur. Pour nettoyer les filtres à air, suivez la méthode ci-dessous:

1. Eteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise secteur.
2. Retournez le projecteur sens dessus dessous et retirez les filtres à air en tirant les verrous vers le haut.
3. Nettoyez les filtres à air avec une brosse, ou rincez-les soigneusement.
4. Une fois que vous avez rincé les filtres à air pour les nettoyer, faites-les sécher complètement. Remettez les filtres à air correctement en place. Veillez à ce que les filtres à air soient insérés bien à fond.



Filtres à air
Retirez en tirant vers le haut.

ATTENTION

N'utilisez pas le projecteur lorsque le filtre à air est déposé. De la poussière peut s'accumuler sur les composants optiques et amoindrir la qualité de l'image.

N'introduisez pas de petites pièces dans les ouvertures d'entrée d'air. Ceci pourrait causer des anomalies de fonctionnement du projecteur.

✔Remarque:

Lorsque vous réinsérez ce filtre à air, veillez à ce que la partie comportant une fente soit orientée vers l'extérieur.

RECOMMANDATION

Nous vous recommandons d'éviter d'utiliser le projecteur dans un environnement poussiéreux ou enfumé. Dans de tels environnement, l'image pourrait être de mauvaise qualité.

Lorsque vous utilisez le projecteur dans un endroit poussiéreux ou enfumé, de la poussière pourra s'accumuler sur une lentille, des panneaux à cristaux liquides ou des composants optiques à l'intérieur du projecteur. Ceci risque d'amoindrir la qualité de l'image projetée.

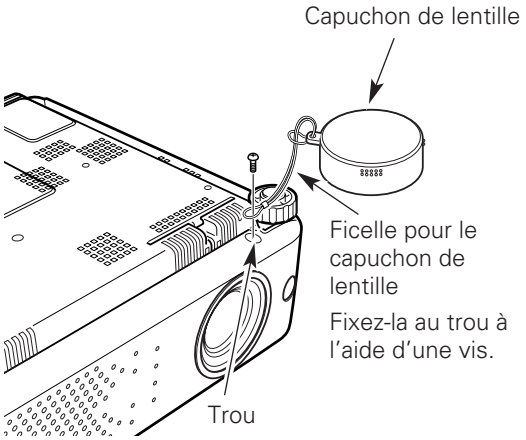
Si de tels problèmes se produisent, confiez le nettoyage à votre revendeur ou à un centre de service agréés.

Fixation du capuchon de lentille

Lorsque vous déplacez ce projecteur ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée, remettez le capuchon de lentille en place.

Fixez le capuchon de lentille en procédant comme suit.

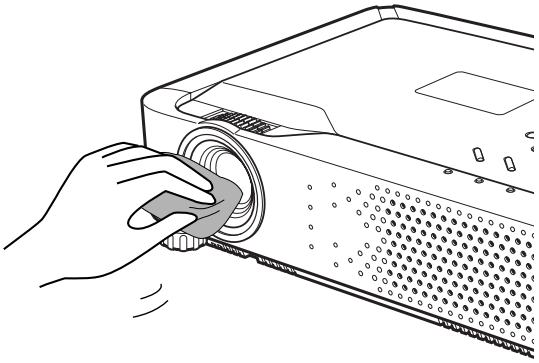
1. Passez la ficelle par un trou du capuchon de lentille.
2. Retournez le projecteur et retirez la vis à l'aide d'un tournevis.
3. Mettez la ficelle avec le capuchon de lentille sur un trou au bas du projecteur, et fixez-la à l'aide d'une vis.



Nettoyage de la lentille du projection

Pour nettoyer la lentille de projection, procédez comme suit.

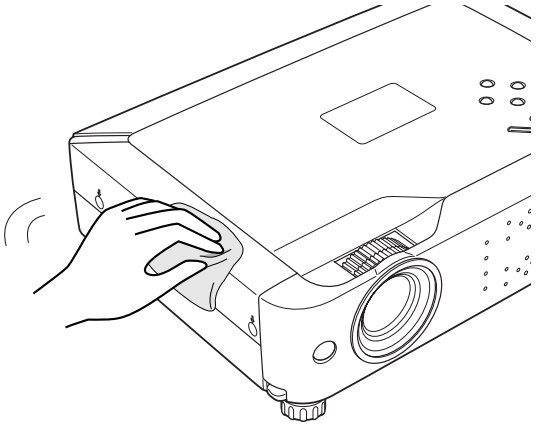
1. Débranchez le cordon d'alimentation secteur avant d'entreprendre les travaux de nettoyage.
2. Essuyez soigneusement la lentille de projection avec un chiffon de nettoyage humecté d'une petite quantité de produit de nettoyage non abrasif pour lentille d'appareil photo, ou utilisez du papier de nettoyage de lentille ou une soufflerie en vente dans le commerce pour nettoyer la lentille. Evitez d'utiliser une trop grande quantité de produit de nettoyage. Les produits de nettoyage abrasifs, les diluants ou les autres produits chimiques trop puissants risquent de rayer la surface.
3. Lorsque vous n'utilisez pas le projecteur, remettez le capuchon de lentille en place.



Nettoyage du coffret du projecteur

Pour nettoyer le coffret du projecteur, procédez comme suit.

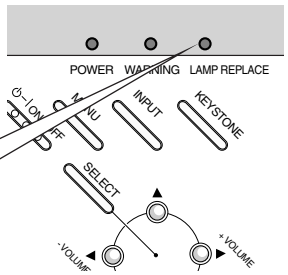
1. Débranchez le cordon d'alimentation secteur avant d'entreprendre les travaux de nettoyage.
2. Essuyez soigneusement le corps du projecteur avec un chiffon de nettoyage doux et sec. Si le corps du projecteur est très sale, utilisez une petite quantité de détergent doux, puis essuyez avec un chiffon de nettoyage doux et sec. Evitez d'utiliser une trop grande quantité de produit de nettoyage. Les produits de nettoyages abrasifs, les diluants ou les autres produits chimiques trop puissants risquent de rayer la surface.
3. Lorsque vous n'utilisez pas le projecteur, mettez le projecteur dans la housse de transport pour le protéger de la poussière et ne pas le rayer.



Remplacement de la lampe

Lorsque la durée de vie de la lampe de ce projecteur arrive à son terme, le témoin LAMP REPLACE s'allume en jaune. Si ce témoin s'allume en jaune, remplacez immédiatement la lampe.

Commandes sur le projecteur



Ce témoin s'allume en jaune lorsque la durée de vie de la lampe de projection arrive à son terme. Remplacez immédiatement la lampe.

AVERTISSEMENT:
AVANT D'OUVRIR LE COUVERCLE DE LA LAMPE, ETEIGNEZ LA LAMPE UV.

ATTENTION

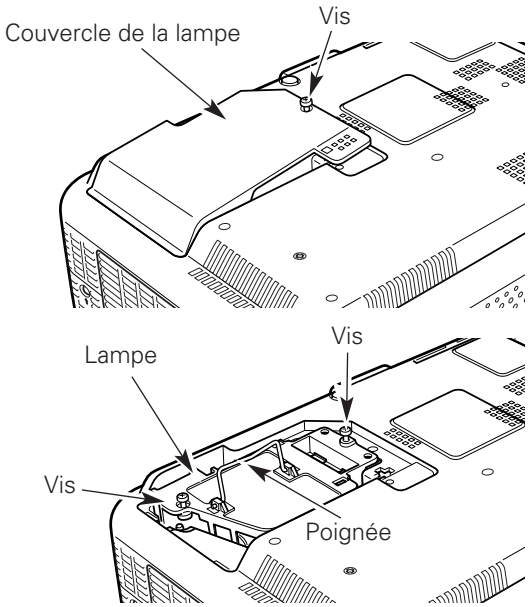
Avant d'ouvrir le couvercle de la lampe, laissez le projecteur refroidir pendant au moins 45 minutes avant d'ouvrir le couvercle de la lampe. La température peut s'élever considérablement à l'intérieur du projecteur.

ATTENTION

Pour assurer un fonctionnement sûr, remplacez la lampe par une lampe du même type.
Veillez à ne pas laisser tomber l'unité de lampe et à ne pas toucher l'ampoule en verre! Le verre risquerait de se briser et de causer des blessures.

Pour remplacer la lampe, procédez comme suit.

1. Eteignez le projecteur et débranchez la fiche d'alimentation secteur. Laissez le projecteur refroidir pendant au moins 45 minutes.
2. Desserrez la vis à l'aide d'un tournevis, et retirez le couvercle de la lampe.
3. Desserrez deux vis de la lampe à l'aide d'un tournevis, et tirez la lampe hors de son logement en saisissant la poignée.
4. Remplacez la lampe et resserrez les deux vis à leur position d'origine. Veillez à ce que la lampe soit bien mise en place. Remettez le couvercle de la lampe en place et serrez resserrez la vis.
5. Branchez le cordon d'alimentation secteur au projecteur et allumez le projecteur.
6. **Remettez le compteur de remplacement de la lampe à zéro.**
   Reportez-vous à la section "Compteur de remplacement de la lampe" à la page suivante.



COMMANDE D'UNE LAMPE DE RECHANGE

Demandez à votre revendeur de commander une lampe de rechange. Pour commander la lampe, donnez les informations suivantes à votre revendeur.

- **N° de modèle de votre projecteur : PLC-XU73/ PLC-XU70/ PLC-SU70**
- **N° du type de lampe de rechange : POA-LMP90 (pour PLC-XU73/ PLC-SU70)**
  (Pièces de service n° 610 323 0726)
  POA-LMP93 (pour PLC-XU70)
  (Pièces de service n° 610 323 0719)

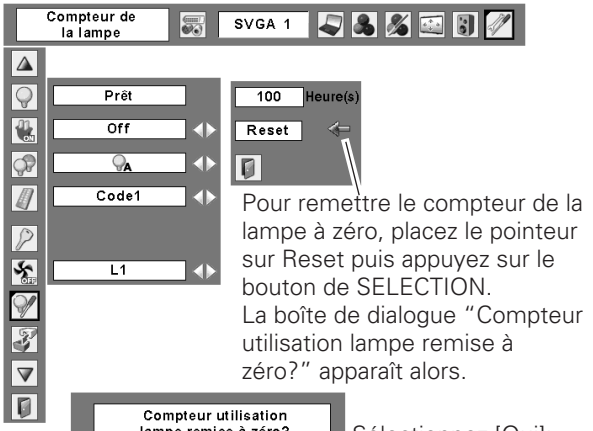
Compteur de remplacement de la lampe

Après avoir remplacé la lampe, veillez à remettre le compteur de remplacement de la lampe à zéro. Lorsque le Compteur de remplacement de la lampe est remis à zéro, le témoin LAMP REPLACE s'éteint.

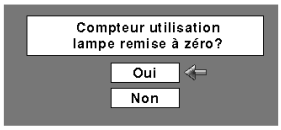
1 Allumez le projecteur, appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀ ▶ pour placer le pointeur à cadre rouge sur l'icône du menu REGLAGE.

2 Appuyer sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer un pointeur à cadre rouge sur "Remise à zéro lampe", puis appuyez sur le bouton de SELECTION. La première boîte de dialogue apparaît et indique le temps total accumulé d'utilisation de la lampe, et l'option de réinitialisation. Si vous sélectionnez "Reset", un message "Compteur utilisation lampe remise à zéro?" s'affiche. Sélectionnez [Oui] pour continuer.

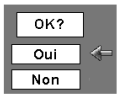
3 Une autre boîte de dialogue de confirmation apparaît et sélectionnez [Oui] pour remettre le Compteur de remplacement de la lampe à zéro.



Pour remettre le compteur de la lampe à zéro, placez le pointeur sur Reset puis appuyez sur le bouton de SELECTION. La boîte de dialogue "Compteur utilisation lampe remise à zéro?" apparaît alors.



Sélectionnez [Oui]; une autre boîte de confirmation apparaît alors.



Sélectionnez [Oui] à nouveau pour remettre le compteur de la lampe à zéro.

✔Remarque:

Ne remettez pas le compteur de remplacement de la lampe à zéro sans avoir remplacé la lampe. Ne le remettez à zéro qu'après avoir remplacé la lampe.

⚠ PRECAUTIONS DE MANIPULATION DE LA LAMPE

Ce projecteur utilise une lampe à haute pression qui doit être manipulée soigneusement et correctement. Si la lampe est manipulée incorrectement, ceci risquera de causer un accident, des blessures ou un incendie.

- La durée de vie de la lampe peut varier d'une lampe à une autre, et selon l'environnement d'utilisation. Il n'est pas garanti que toutes les lampes auront une durée de vie identique. Il est possible que certaines lampes tombent en panne ou grillent plus tôt que d'autres lampes similaires.
- Si le projecteur indique que la lampe doit être remplacée, autrement dit si le témoin LAMP REPLACE s'allume, remplacez IMMEDIATEMENT la lampe après que le projecteur se soit refroidi. (Suivez soigneusement les instructions de la section REMPLACEMENT DE LA LAMPE de ce manuel.) Si vous continuez d'utiliser la lampe alors que le témoin LAMP REPLACE est allumé, le risque d'explosion de la lampe augmentera.
- Une lampe risque exploser sous l'effet de vibrations, de chocs ou de la détérioration résultant de nombreuses heures d'utilisation lorsque sa durée de vie arrive à son terme. Les risques d'explosion peuvent être différents selon l'environnement ou les conditions dans lesquelles le projecteur et la lampe sont utilisés.

SI UNE LAMPE EXPLOSE, IL FAUT PRENDRE LES MESURES DE SECURITE SUIVANTES.

Si une lampe explose, débranchez immédiatement la fiche secteur du projecteur de la prise secteur. Faites vérifier le bloc de lampe et remplacer la lampe par un centre de service agréé. En outre, vérifiez bien qu'aucun éclat de verre ne se trouve à proximité du projecteur ou ne soit expulsé par les orifices de circulation d'air de refroidissement. Eliminez soigneusement tous les éclats de verre. Seuls des techniciens compétents agréés habitués à effectuer des opérations d'entretien sur les projecteurs peuvent vérifier l'intérieur du projecteur, à l'exclusion de toute autre personne.
Si une personne n'ayant pas reçu une formation appropriée tente d'effectuer des opérations d'entretien de façon inadéquate, un accident ou des blessures causées par des éclats de verre risqueront de se produire.

Guide de dépannage

Avant de faire appel à votre revendeur ou à un centre de service, veuillez vérifier les points suivants.
–Vérifiez que vous avez bien branché le projecteur aux équipements périphériques comme décrit dans la section "Branchement à un ordinateur", "Branchement à un équipement vidéo" et "Branchement à un équipement vidéo component" aux pages 15 - 17.
–Assurez-vous que tous les équipements sont bien branchés à la prise secteur et que l'alimentation électrique est établie.
–Lorsque vous faites fonctionner le projecteur avec un ordinateur et que l'image n'est pas projetée, redémarrez l'ordinateur.

Problème:	– Solutions
Pas d'alimentation	– Branchez le cordon d'alimentation du projecteur dans la prise secteur. – Vérifiez si le témoin POWER est bien allumé en rouge. – Avant de rallumer le projecteur, attendez 90 - 120 secondes après avoir éteint le projecteur. Le projecteur peut être allumé après que le témoin POWER se soit allumé en rouge. (Reportez-vous à la page 19.) – Vérifiez le témoin WARNING. Si le témoin WARNING est allumé en rouge, il est impossible d'allumer le projecteur. (Reportez-vous à la page 49.) – Vérifiez la lampe de projection. (Reportez-vous à la page 52.) – Déverrouillez le verrouillage des touches du projecteur dans le menu REGLAGE. (Reportez-vous à la page 46.)
L'image n'est pas au point.	– Réglez la mise au point. (Reportez-vous à la page 22.) – Laissez un écart adéquat entre le projecteur et l'écran de projection. (Reportez-vous à la page 13.) – Regardez si la lentille doit être nettoyée. (Reportez-vous à la page 51.) – Si le projecteur est déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud cela peut causer la condensation d'humidité sur la lentille. Dans ce cas, éteignez le projecteur est attendez que la condensation disparaisse.
Pas d'image	– Vérifiez le branchement entre l'ordinateur ou l'équipement vidéo et le projecteur. (Reportez-vous aux pages 15 - 17.) – Vérifiez si le signal d'entrée est correctement émis par votre ordinateur. Lorsque vous branchez un ordinateur portable, selon le type de celui-ci, il pourrait être nécessaire de changer le réglage pour la sortie de moniteur. Pour plus de détails concernant de réglage, reportez-vous au mode d'emploi de votre ordinateur. – Il faut environ 30 secondes pour que l'image apparaisse après avoir allumé le projecteur. Vérifiez si le système sélectionné correspond bien à votre ordinateur ou à votre appareil vidéo. (Reportez-vous aux pages 26 et 36.) – Sélectionnez à nouveau la source d'entrée correcte en utilisant l'opération par menu. (Reportez-vous aux pages 25, 34 et 35.) – Veillez à ce que la température ne soit pas hors des limites de la plage de température d'utilisation (5°C - 35°C).
L'image est inversée horizontalement. ***L'image est inversée verticalement.***	– Vérifiez l'élément Plafond / Arrière. (Reportez-vous à la page 44.) – Vérifiez l'élément Plafond. (Reportez-vous à la page 44.)
Pas de son	– Vérifiez les branchements des câbles audio de la source d'entrée audio. – Réglez la source audio. – Appuyez sur la touche VOLUME +. (Reportez-vous à la page 23.) – Appuyez sur la touche MUTE. (Reportez-vous à la page 23.)

Certains affichages n'apparaissent pas lors des opérations.	– Vérifiez l'élément Affichage. (Reportez-vous à la page 41.)
La boîte de dialogue du code PIN apparaît au démarrage.	– Le réglage du verrouillage par code PIN est en cours. Entrez un code PIN (1234 ou les chiffres que vous avez réglés). (Reportez-vous aux pages 18, 46, 47.)
Il est impossible de sélectionner l'Ordinateur 2.	– Sélectionnez Ordinateur 2 pour l'élément Entrée/sortie moniteur dans le menu REGLAGE. (Reportez-vous à la page 44.)
Il est impossible de sélectionner l'élément Entrée/sortie moniteur.	– Il est impossible de sélectionner l'élément Entrée/sortie moniteur dans le menu REGLAGE après que Ordinateur 2 ait été sélectionné. Sélectionnez une autre source d'entrée telle que Ordinateur 1 ou Vidéo à l'aide de la touche INPUT du projecteur, de la touche COMPUTER de la touche VIDEO de la télécommande, afin de pouvoir sélectionner l'élément Entrée/sortie moniteur.
Les télécommandes ne fonctionnent pas.	– Vérifiez les piles. – Assurez-vous qu'il n'y ait aucun obstacle entre le projecteur et la télécommande. – Assurez-vous que vous n'êtes pas placé trop loin du projecteur lorsque vous utilisez les télécommandes. La plage d'utilisation maximale est de 5 m. – Vérifiez si le code de la télécommande est bien conforme au projecteur. (Reportez-vous à la page 45.) – Déverrouillez le verrouillage des touches de la télécommande dans le menu REGLAGE. (Reportez-vous à la page 46.)
Les ventilateurs de refroidissement continuent à fonctionner après que la fiche du cordon secteur ait été débranchée.	– Ceci est tout à fait normal. Les ventilateurs continuent à fonctionner pendant environ 1 minute après que la fiche du cordon secteur ait été débranchée.

AVERTISSEMENT:
Ce projecteur contient des composants placés sous haute tension. Ne tentez pas d'ouvrir le coffret.

Si le problème persiste après avoir suivi toutes les instructions d'utilisation, adressez-vous à votre revendeur ou à un centre de service. Indiquez-lui le numéro de modèle et expliquez le problème de façon détaillée. Nous vous indiquerons comment obtenir le service nécessaire.

CE La marque CE est une marque de conformité aux directives de la Communauté Européenne (CE).

c UL us LISTED Ce symbole marqué sur la plaque d'identification indique que le produit figure sur la liste des Underwriters Laboratories Inc. L'appareil a été conçu et fabriqué conformément aux normes de sécurité U.L. rigoureuses contre les risques d'incendie, les accidents et les électrocutions.

dnx pixelworks™

Circuits intégrés Pixelworks utilisés.

Arborescence des menus

Entrée d'ordinateur / Entrée vidéo

Entrée
- Ordinateur 1
  - RGB(Analogue) → Allez à **SYSTEME** (1)
  - Component → Allez à **SYSTEME** (2)
  - RGB(Scart) → N/A
  - Quitter
- Ordinateur 2
- Vidéo
  - Auto → Allez à **SYSTEME** (3)
  - Vidéo → Allez à **SYSTEME** (3)
  - S-vidéo → Allez à **SYSTEME** (3)
  - Quitter

✻N/A - - - sans objet

Son

Son
- Volume — 0 - 63
- Supp. son — On / Off
- Quitter

Entrée d'ordinateur

SVGA 1

Système (1)
- Mode 1
- Mode 2
- SVGA 1
- - - -

✻Les systèmes affichés dans le menu SYSTEME varient en fonction du signal d'entrée.

Réglage d'ordinateur
- Réglage PC auto.
- Synchro fine — 0 - 31
- Total de points
- Horizontal
- Vertical
- Mode actuel
  - Synchro horiz.
  - Synchro vert.
  - Quitter
- Clamp
- Surface affich. Horiz.
- Surface affich. Vert.
- Reset — Oui / Non
- Libre
  - Mode 1
  - Mode 2
  - Mode 3
  - Mode 4
  - Mode 5
  - Quitter
- Mémoriser
  - Mode 1
  - Mode 2
  - Mode 3
  - Mode 4
  - Mode 5
  - Quitter
- Quitter

Sélection d'image
- Dynamique
- Standard
- Naturel
- Tableau d'école(Vert)
- Image 1
- Image 2
- Image 3
- Image 4

Réglage d'image
- Contraste — 0 - 63
- Luminosité — 0 - 63
- Température de couleur
  - Haut
  - Médium
  - Bas
  - Trés Bas
  - Règl.
- Rouge — 0 - 63
- Vert — 0 - 63
- Bleu — 0 - 63
- Netteté — 0 - 15
- Gamma — 0 - 15
- Reset — Oui / Non
- Mémoriser
  - Image 1
  - Image 2
  - Image 3
  - Image 4
  - Quitter
- Quitter

Ecran
- Normal
- Vrai
- Large
- Plein ecran
- Zoom digital +
- Zoom digital –

Entrée vidéo

- Auto
- **Système** (2)
  - Auto
  - 1080i
  - 1035i
  - 720p
  - 575p
  - 480p
  - 575i
  - 480i
- Auto
- **Système** (3)
  - Auto
  - PAL
  - SECAM
  - NTSC
  - NTSC 4.43
  - PAL-M
  - PAL-N

- **Sélection d'image**
  - Dynamique
  - Standard
  - Cinéma
  - Tableau d'école(Vert)
  - Image 1
  - Image 2
  - Image 3
  - Image 4

- **Réglage d'image**
  - Contraste — 0 - 63
  - Luminosité — 0 - 63
  - Couleur — 0 - 63
  - Teinte — 0 - 63
  - Température de couleur
    - Haut
    - Médium
    - Bas
    - Trés Bas
    - Règl.
  - Rouge — 0 - 63
  - Vert — 0 - 63
  - Bleu — 0 - 63
  - Netteté — 0 - 15
  - Gamma — 0 - 15
  - Réducteur de bruit
    - Off
    - L1
    - L2
  - Progressif
    - Off
    - L1
    - L2
    - Film
  - Reset — Oui / Non
  - Mémoriser
    - Image 1
    - Image 2
    - Image 3
    - Image 4
  - Quitter
    - Quitter

- **Ecran**
  - Normal
  - Large

Réglage

- **Réglage**
  - Langue
    - English
    - German
    - French
    - Italian
    - Spanish
    - Portuguese
    - Dutch
    - Swedish
    - Finnish
    - Polish
    - Hungarian
    - Romanian
    - Russian
    - Chinese
    - Korean
    - Japanese
    - Quitter
  - Trapèze — Mémoriser / Reset
  - Fond bleu — On / Off
  - Affichage — On / Arrêt cpte.à reb. / Off
  - Logo
    - Selection logo
      - Off
      - Logo usine
      - Utilisateur
    - Logo capture écran
      - Oui / Non
    - Mémoriser logo PIN code
      - Entrée du code PIN logo
      - Off
      - On
      - Changement code PIN
      - Quitter
    - Quitter
  - Plafond — On / Off
  - Arrière — On / Off
  - Entrée/Sortie moniteur — Ordinateur 2 / Retour écran
  - Extinction automatique
    - Off
    - Prêt
    - Extinction
    - Minuterie(1-30 Minute)
    - Quitter
  - Démarrage rapide — On / Off
  - Contrôle de la lampe — Normal / Auto / Mode eco
  - Télécommande — Code 1 / Code 2
  - Sécurité
    - Verrouillage
      - Off
      - Projecteur
      - Télécommande
      - Quitter
    - Verrouillage code PIN
      - Entrée du verrouillage du code PIN
      - Off
      - On
      - Changement code PIN
      - Quitter
    - Quitter
  - Puissance ventilation — L1 / L2
  - Compteur de la lampe
    - Heure(s)
    - Reset
    - Quitter
  - Réglages d'usine — Oui / Non
  - Quitter

Témoins et état du projecteur

Vérifiez les témoins indiquant l'état du projecteur.

Témoins			Etat du projecteur
POWER **Rouge/Vert**	WARNING **Rouge**	LAMP REPLACE **Jaune**	
●	●	●	Le projecteur est éteint. (Le cordon d'alimentation secteur est débranché.)
⁘	●	✻	Le projecteur est préparé pour le mode Veille ou la lampe de projection est en cours de refroidissement. Il est impossible d'allumer le projecteur avant que le refroidissement soit terminé.
◍	●	✻	Le projecteur est prêt (READY) à être allumé en actionnant la touche ON-OFF.
○	●	✻	Le projecteur fonctionne normalement.
⁘	●	✻	Le projecteur est en mode de gestion d'alimentation.
⁘	⁘	✻	La température interne du projecteur est anormalement élevée. Il est impossible d'allumer le projecteur. Lorsque le projecteur s'est refroidi suffisamment et que la température est revenue à un niveau normal, le témoin POWER s'allume en rouge et il est alors possible d'allumer le projecteur. (Le témoin WARNING continue à clignoter.) Vérifiez et nettoyez les filtres à air.
◍	⁘	✻	Le projecteur s'est refroidi suffisamment et la température est revenue à un niveau normal. Lorsque vous allumez le projecteur, le témoin WARNING cesse de clignoter. Vérifiez et nettoyez les filtres à air.
●	◍	✻	Le projecteur détecte un état anormal et ne peut pas être allumé. Débranchez le cordon d'alimentation secteur et rebranchez-le pour allumer le projecteur. Si le projecteur s'éteint à nouveau, débranchez le cordon d'alimentation secteur et confiez la vérification et les réparations du projecteur à votre revendeur ou au centre de service. Ne laissez pas le projecteur allumé. Une électrocution ou un incendie risqueraient de se produire.

○ • • • s'allume en vert. ⁘ • • • clignote en vert. ◍ • • • s'allume en rouge. ⁘ • • • clignote en rouge. ● • • • éteint

✻ Lorsque la durée de vie de la lampe de projection arrive à son terme, le témoin LAMP REPLACE s'allume en jaune. Lorsque ce témoin s'allume en jaune, remplacez immédiatement la lampe de projection. Remettez le compteur de remplacement de la lampe à zéro après avoir remplacé la lampe. Reportez-vous aux pages 52 et 53.

Spécifications des ordinateurs compatibles

Fondamentalement, le projecteur accepte les signaux de tous les ordinateurs avec la fréquence verticale et horizontale mentionnée ci-dessous, et une vitesse d'horloge de moins de 140 MHz pour les modèles PLC-XU73/PLC-XU70 (XGA), et de moins de 100 MHz pour le modèle PLC-SU70 (SVGA).

AFFICHAGE A L'ECRAN	RESOLUTION	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)
VGA 1	640 x 480	31,47	59,88
VGA 2	720 x 400	31,47	70,09
VGA 3	640 x 400	31,47	70,09
VGA 4	640 x 480	37,86	74,38
VGA 5	640 x 480	37,86	72,81
VGA 6	640 x 480	37,50	75,00
VGA 7	640 x 480	43,269	85,00
MAC LC13	640 x 480	34,97	66,60
MAC 13	640 x 480	35,00	66,67
480i	———	15,734	60,00 (Entrelacement)
575i	———	15,625	50,00 (Entrelacement)
SVGA 1	800 x 600	35,156	56,25
SVGA 2	800 x 600	37,88	60,32
SVGA 3	800 x 600	46,875	75,00
SVGA 4	800 x 600	53,674	85,06
SVGA 5	800 x 600	48,08	72,19
SVGA 6	800 x 600	37,90	61,03
SVGA 7	800 x 600	34,50	55,38
SVGA 8	800 x 600	38,00	60,51
SVGA 9	800 x 600	38,60	60,31
SVGA 10	800 x 600	32,70	51,09
SVGA 11	800 x 600	38,00	60,51
MAC 16	832 x 624	49,72	74,55
XGA 1	1024 x 768	48,36	60,00
XGA 2	1024 x 768	68,677	84,997
XGA 3	1024 x 768	60,023	75,03
XGA 4	1024 x 768	56,476	70,07
XGA 5	1024 x 768	60,31	74,92
XGA 6	1024 x 768	48,50	60,02
XGA 7	1024 x 768	44,00	54,58
XGA 8	1024 x 768	63,48	79,35
XGA 9	1024 x 768	36,00	87,17 (Entrelacement)
XGA 10	1024 x 768	62,04	77,07
XGA 11	1024 x 768	61,00	75,70
XGA 12	1024 x 768	35,522	86,96 (Entrelacement)
XGA 13	1024 x 768	46,90	58,20
XGA 14	1024 x 768	47,00	58,30
XGA 15	1024 x 768	58,03	72,00
MAC 19	1024 x 768	60,24	75,08

AFFICHAGE A L'ECRAN	RESOLUTION	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	
SXGA 1	1152 x 864	64,20	70,40	
SXGA 2	1280 x 1024	62,50	58,60	✳2
SXGA 3	1280 x 1024	63,90	60,00	✳2
SXGA 4	1280 x 1024	63,34	59,98	✳2
SXGA 5	1280 x 1024	63,74	60,01	✳2
SXGA 6	1280 x 1024	71,69	67,19	✳2
SXGA 7	1280 x 1024	81,13	76,107	✳2
SXGA 8	1280 x 1024	63,98	60,02	✳2
SXGA 9	1280 x 1024	79,976	75,025	✳2
SXGA 10	1280 x 960	60,00	60,00	✳2
SXGA 11	1152 x 900	61,20	65,20	
SXGA 12	1152 x 900	71,40	75,60	✳2
SXGA 13	1280 x 1024	50,00	86,00 (Entrelacement)	
SXGA 14	1280 x 1024	50,00	94,00 (Entrelacement)	
SXGA 15	1280 x 1024	63,37	60,01	✳2
SXGA 16	1280 x 1024	76,97	72,00	✳2
SXGA 17	1152 x 900	61,85	66,00	
SXGA 18	1280 x 1024	46,43	86,70 (Entrelacement)	
SXGA 19	1280 x 1024	63,79	60,18	✳2
SXGA 20	1280 x 1024	91,146	85,024	✳1
SXGA 21	1400 x 1050	63,979	60,190	✳2
SXGA 22	1400 x 1050	65,346	60,116	✳2
SXGA 23	1400 x 1050	65,121	59,902	✳2
MAC21	1152 x 870	68,68	75,06	✳2
MAC	1280 x 960	75,00	75,08	✳2
MAC	1280 x 1024	80,00	75,08	✳2
480p	———	31,47	59,88	
575p	———	31,25	50,00	
720p	———	45,00	60,00	
1035i	———	33,75	60,00 (Entrelacement)	
1080i	———	33,75	60,00 (Entrelacement)	
1080i	———	28,125	50,00 (Entrelacement)	
WXGA 1	1366 x 768	48,36	60,00	
WXGA 2	1360 x 768	47,70	60,00	
WXGA 3	1376 x 768	48,36	60,00	
WXGA 4	1360 x 768	56,16	72,00	✳2
UXGA 1	1600 x 1200	75,00	60,00	✳1
UXGA 2	1600 x 1200	81,25	65,00	✳1
UXGA 3	1600 x 1200	87,5	70,00	✳1
UXGA 4	1600 x 1200	93,75	75,00	✳1

✳1 Pour les modèles PLC-XU73/PLC-XU70/PLC-SU70, le réglage d'ordinateur pourra être limité.

✳2 Pour le modèle PLC-SU70, le réglage d'ordinateur pourra être limité.

Spécifications techniques

Informations sur le système mécanique

Type de projecteur	Projecteur multimédia
Dimensions (L x H x P)	294,5 mm x 69,5 mm x 208 mm (sans les pieds réglables)
Poids net	2,4 kg
Réglage des pieds	0 à 10,0°

Résolution d'affichage	PLC-XU73 / PLC-XU70	PLC-SU70
Système d'affichage à cristaux liquides	Type à matrice active TFT de 0,6 po., 3 panneaux	
Résolution d'affichage	1.024 x 768 points	800 x 600 points
Nombre de pixels	2.359.296 (1.024 x 768 x 3 panneaux)	1,440,000 (800 x 600 x 3 panneaux)

Compatibilité des signaux

Système de couleur	PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M et PAL-N
Signaux TV haute définition	480i, 480p, 575i, 575p, 720p, 1035i et 1080i
Fréquence de balayage	Sync. H 15 - 100 kHz, Sync. V 50 - 100 Hz

Informations sur le système optique

Taille d'image de projection (Diagonale)	Réglable de 40 po. à 300 po.
Lentille de projection	Lentille F1,65 - 1,81 avec mise au point et focus manuel de f22,5 mm - 27 mm
Distance de jet	1,4 m - 13,2 m
Lampe de projection	200 watts (pour PLC-XU73 / PLC-SU70) / (pour PLC-XU70)

Interface

Connecteurs d'entrée vidéo	Type RCA x 1
Connecteurs d'entrée S-vidéo	1 Mini DIN 4 broches
Connecteurs d'entrée audio	Type RCA x 2
Borne d'entrée d'ordinateur 1 / entrée component	RGB analogique (mini D-sub 15 broches) x 1
Borne d'entrée d'ordinateur 2 / sortie de moniteur	RGB analogique (mini D-sub 15 broches) x 1 (Commutable entrée/sortie)
Connecteur Ordinateur / entrée audio component	1 Mini connecteur (stéréo)
Connecteur de port de service	1 Mini DIN 8 broches
Connecteur USB	Réceptable de USB série B x 1
Connecteur de sortie audio	1 Mini connecteur (stéréo) (Variable)

Audio

Amplificateur audio intérieur	1,0 W RMS
Haut-parleur incorporé	1 haut-parleur, ø28 mm

Alimentation

Tension et consommation	pour PLC-XU73 / PLC-SU70 100 - 120 V CA (3,2 A max. ampères), 50/60 Hz (Etats-Unis et Canada) 200 - 240 V CA (1,6 A max. ampères), 50/60 Hz (Europe continentale et Royaume-Uni) pour PLC-XU70 100 - 120 V CA (2,9 A max. ampères), 50/60 Hz (Etats-Unis et Canada) 200 - 240 V CA (1,4 A max. ampères), 50/60 Hz (Europe continentale et Royaume-Uni)

Conditions d'utilisation

Température de fonctionnement	5 ˚C - 35 ˚C
Température d'entreposage	–10 ˚C - 60 ˚C

Télécommande

Piles	AA ou LR6 1.5 V type ALKALINE x 2
Plage d'utilisation	5 m / ±30°
Dimensions	49 mm x 22 mm x 145,3 mm
Poids net	100 g (avec piles)

Accessoires

Mode d'emploi
Cordon d'alimentation secteur
Télécommande et piles
Câble VGA
Capuchon de lentille avec ficelle
Etiquette de code PIN

- Les spécifications sont sujettes à changements sans préavis.
- Les panneaux à cristaux liquides sont fabriqués en utilisant les normes les plus hautes. Au moins 99,99% des pixels sont efficaces; toutefois, une proportion infime (0,01% ou moins) des pixels pourront être inefficaces selon les caractéristiques des panneaux à cristaux liquides.

Pièces en option

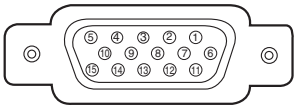
Les pièces mentionnées ci-dessous sont fournies en option. Si vous commandez ces pièces, indiquez le type et le numéro du type au revendeur.

	N° de modèle
Câble VGA-COMPONENT	: *POA-CA-COMPVGA*
Câble VGA-SCART	: *POA-CA-SCART*
Dispositif de suspension au plafond	: *POA-CHS-US01 (pour plafond bas)*
	POA-CHL-UL01 (pour plafond haut)
	POA-CHB-XU70
Télécommande à pointeur laser	: *POA-RCKIT03*
Kit de présentation	: *POA-RCKIT02*

Configuration des bornes

BORNE COMPUTER INPUT/COMPONENT INPUT/MONITOR OUTPUT (ANALOGIQUE)

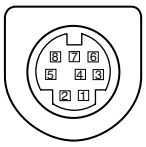
Borne: RGB analogique (mini D-sub 15 broches)



1	Rouge (R/Cr) entrée/sortie	**9**	-----
2	Vert (G/Y) entrée/sortie	**10**	Masse (Sync.vert.)
3	Bleu (B/Cb) entrée/sortie	**11**	Masse / -----
4	-----	**12**	-----
5	Masse (Sync.horiz.)	**13**	Sync. horiz. entrée/sortie (sync. H/V composite)
6	Masse (rouge)	**14**	Sync. vert.
7	Masse (verte)	**15**	-----
8	Masse (bleue)		

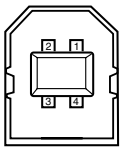
CONNECTEUR SERVICE PORT

Borne: Mini DIN 8 BROCHES



	Série
1	R x D
2	-----
3	-----
4	MASSE
5	RTS / CTS
6	T x D
7	MASSE
8	MASSE

CONNECTEUR USB (série B)



1	Vcc
2	- Données
3	+ Données
4	Masse

Notes relatives au numéro de code PIN

Ecrivez le numéro de code PIN dans la colonne ci-dessous et conservez-le soigneusement avec ce manuel. Si vous avez oublié ou perdu le numéro et que vous ne pouvez pas utiliser le projecteur, adressez-vous au centre de service.

N° de verrouillage par code PIN

N° par défaut réglé en usine: 1 2 3 4*

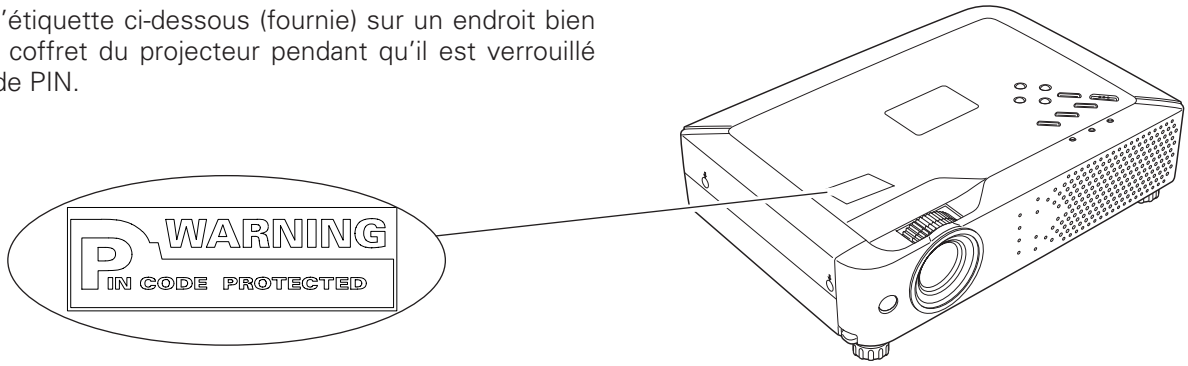
N° de verrouillage par code PIN logo

N° par défaut réglé en usine: 4 3 2 1*

*Si vous changez le numéro à quatre chiffres, le numéro réglé en usine sera invalide.

Pendant que le projecteur est verrouillé par le code PIN...

Apposez l'étiquette ci-dessous (fournie) sur un endroit bien visible du coffret du projecteur pendant qu'il est verrouillé par un code PIN.



Imprimé au Japon
N° de code 610 327 2245 (1AA6P1P4917-A MR5A-F)

SANYO Electric Co., Ltd.